Argentina Austral

BUENOS AIRES
AÑO VII - Nº 78

1º *de Diciembre de* 1935

Sancho Panza

óleo de Moreno Carbonero

... SI, PERO ENOSOIL ES MEJOR.

- **Una sola calidad — la más alta — lograda merced a su elaboración científica, es la característica saliente de los lubricantes ENOSOIL que se advierte en todos sus tipos superviscosos.**

EL LUBRICANTE DE LA CALIDAD INSUPERABLE

SOCIEDAD ANONIMA

IMPORTADORA y EXPORTADORA

DE LA PATAGONIA

La Devastación de Bosques

Solución dada a este grave problema por el Gobierno Nacional

El Poder Ejecutivo de la Nación acaba de dar a este importante asunto la solución que reclamaba.

En efecto, se ha creado, por decreto, la policía forestal que tendrá a su cargo la vigilancia de los bosques fiscales, a fin de evitar que la acción devastadora del fuego, llevada a cabo con harta frecuencia por manos criminales, especialmente en regiones cordilleranas de la Patagonia, destruya esta gran riqueza nacional. Asimismo, han sido declaradas no aptas para la ganadería las zonas de campos boscosos, con lo que se elimina la principal causa de aquellas depredaciones, consumadas, en la mayoría de los casos, sin otro objeto que ensanchar la superficie de los campos de pastoreo, cuando no, según expresara el doctor Amaya en "La Nación", "sin otro ulterior destino que el de alimentar fogones dondse se asan las haciendas robadas". Fué justamente este colaborador nuestro quien actualizó el grave problema, hace algunos meses, llamando la atención de las autoridades desde las columnas del precitado colega.

Haciéndose eco de esas publicaciones, el diputado nacional Angel M. Giménez presentó al cuerpo de que forma parte un pedido de informes al Poder Ejecutivo.

Todo ello dió lugar a la intervención de la Dirección de Tierras y Colonias en el asunto, estudiado el cual con el detenimiento que requería, se llegó a las acertadas conclusiones de que damos cuenta.

Dada la importancia de esta cuestión, a la que siempre hemos dedicado preferente atención, creemos oportuno reproducir el mencionado proyecto de resolución del diputado Giménez, así como las palabras que pronunciara al fundamentarlo y los valiosos e interesantes antecedentes que inspiraron su iniciativa:

PROYECTO DE RESOLUCION

La Honorable Cámara de Diputados de la Nación vería con agrado que el Poder Ejecutivo le informara por escrito los siguientes puntos:

1º Riqueza forestal argentina, nacional, provincial y en manos de particulares (Cálculo aproximado, superficie, calidad y cantidad);

2º Síntesis de los estudios hechos sobre las maderas y productos forestales, industrializables e industria de la leña y carbón;

3º Forma actual de la vigilancia y explotación de los bosques fiscales y medidas más eficientes para su protección;

4º Causas de los incendios de los bosques y medidas de defensa a tomarse;

5º Resultados de los viveros forestales del Estado y plan para la reforestación y aforestación;

6º Nuevo estudio del Código Forestal proyectado en 1915 por el Poder Ejecutivo y su remisión al Congreso, con las reformas que a su juicio considere más necesarias.

Angel M. Giménez.

Sr. Presidente (Fresco). — En consideración.

Sr. Giménez. — Pido la palabra.

Por la importancia del asunto, y porque tiene la particularidad de que los señores diputados de enfrente no han de atribuirle el carácter de proyecto de fines electorales, presento esta minuta que está destinada a llamar la atención de quienes deben preocuparse de defender una riqueza fundamental de la Nación, que está en camino de ser destruída por la forma brutal y salvaje con que se están devastando extensas regiones en los territorios nacionales, en los que tiene jurisdición el gobierno nacional, y especialmente en el Chaco, Formosa, Misiones y la mayor parte de los territorios del Sur.

Los bosques que han brindado la leyenda y ofrecido la inspiración a los viajeros y escritores que se han ocupado de las cosas de América, están actualmente entregados al pillaje, sometidos a los verdaderos atentados que están cometiendo constantemente, no sólo los intrusos, sino también por los beneficiarios de concesiones precarias y especiales, que no respetan en absoluto los contratos convenidos.

No voy a hacer ahora la historia del asunto, que sería muy interesante. Pero voy a recordar que la preocupación por este problema de los bosques fué una de las primeras que se plantearon los hombres de la Revolución de Mayo, y que encarara Rivadavia con su genio previsor. Pero después de la conquista del desierto, los

que, según decía el señor diputado Schoo Lastra, seguían las rastrilladas de los indios, nos han dado el espectáculo de que la civilización, en lugar de llevar el progreso y la vida a esas regiones, ha ido creando ruinas, sometiendo a aquellos territorios a sufrir, tarde o temprano, las consecuencias de la destrucción de los bosques, que se traducen en la degradación de la tierra en las zonas onduladas de la precordillera, o en la formación de esteros y lagunas inmensas en las regiones de poco declive. La obra de destrucción ha sido llevada a tal punto que hay territorios, como el de Misiones en los que a 30 leguas de la costa no se encuentra un solo cedro, como me informé hace ya 30 años en un viaje que hice a esa región.

En todas partes se siente el clamor levantado por esa obra de destrucción. Los viajeros nos traen las más penosas impresiones, y los que han hecho investigaciones nos presentan notas gráficas que muestran a esas tierras devastadas hasta el punto de semejarse a las que han sufrido las consecuencias de la guerra europea: árboles seculares, árboles hasta tres veces milenarios se encuentran deshechos, y todo porque los arrendatarios quieren dedicar esos campos a la crianza de unas pocas vacas o de una majada de ovejas, y uno de los estudiosos que presentó un informe muy importante al Ministerio de Agricultura, el señor Rothkugel, se hacía esta pregunta: ¿Hay derecho a destruír una legua de campo, a incendiarla con el propósito de sacar dos vacas que hay que vender?

Ese hecho lo ponían en evidencia todos los que han intervenido y el mismo gobierno nacional en la época de la presidencia de don Victorino de la Plaza, con el distinguido ministro de Agricultura, doctor Horacio Calderón. Ellos planteaban el problema en la misma forma y llamaban la atención sobre los errores que se habían cometido, sobre las mensuras falsas y las concesiones excesivas; todo un conjunto de factores que habían servido para burlar a la administración nacional. En ese sentido ellos, previsores, presentaron al Senado de la Nación en 1915 un serio y meditado proyecto de Código Forestal que en ese momento, según parece, estaba al unísono de lo experimentado en todos los países del mundo. Pero como yo no me considero con el derecho de cubrirme con las plumas del grajo tomando como mío ese proyecto y dado el largo lapso transcurrido, pido que el Poder Ejecutivo de la Nación estudie nuevamente el mismo y lo remita a esta Cámara en su oportunidad para que sirva de base a la sanción de un código.

"La Nación", diario que en los últimos tiempos ha llamado mucho la atención sobre las informaciones que recibía de los territorios con motivo de los frecuentes incendios de campos, el clásico roceo, hecho toscamente y sin ningún control, que luego se incendia, produciéndose en esa forma la desolación donde antes había un terreno fértil y panorámico espléndido, y todo se convertía en una inmensa ruina. En idéntico sentido "La Prensa" ha hecho iguales denuncias.

El señor Lorenzo Amaya, que supongo debe ser un técnico en cuestiones agrícolas, publicó dos interesantes artículos en "La Nación" sobre los bosques patagónicos y los peligros de la devastación.

Dentro de la nutrida bibliografía que he podido consultar, me he encontrado también con la obra de Beley Willis, técnico norteamericano que fué contratado para estudiar los trazados de los ferocarriles patagónicos. Decía éste en 1915 palabras admirables y dignas de ser escuchadas sobre lo que era la situación de aquellas regiones, sobre la necesidad de controlar los bosques, de reducir la devastación y defender especialmente a los árboles de las regiones onduladas que sirvan para defender la tierra y evitar los desgastes y el arrastre de toda la tierra vegetal.

El ingeniero Franco Devoto, el profesor Grünberg, de la Facultad de Agronomía, el agrónomo Salomón y tantos otros se han ocupado sobre la devastación de esta fundamental riqueza claridad los defectos y los errores que se cometían en la explotación despiadada de los bosques.

No voy a hacer bibliografía ni a leer fragmentos de esta materia, pidiendo desde ya autorización para que se inserten en el Diario de Sesiones y así estaré encuadrado dentro del tiempo que me corresponde para usar de la palabra. (Van al final del discurso).

Un prestigioso militar argentino, el coronel Sarobe, en un libro recientemente aparecido sobre la Patagonia, ha dicho palabras lapidarias sobre esta explotación de los bosques y sobre la desvastación de seta fundamental riqueza argentina.

El ingeniero Grünberg, profesor de la Facultad de Agronomía refiriéndose a investigaciones y estudios hechos por el académico de esa facultad, ingeniero Franco Devoto, calcula que la explotación de nuestros bosques representa anualmente en maderas 1.700.000 toneladas y en carbón y leña 6.485.000.

Se han trazado ferrocarriles del Estado en el Norte argentino que han costado ingentes sumas, destinadas a favorecer la población y la explotación de los bosques, ferrocarriles que fatalmente tendrán, tarde o temprano, que perder su eficacia, si no caer en la bancarrota; porque se han ido destruyendo los bosques de las orillas de sus vías.

Se van notando ya modificaciones del clima y en la cantidad de agua de los cauces de los ríos en las regiones cordilleranas, y en fin, una can-

tidad de factores climatéricos y geológicos que es necesario tener en cuenta.

En Estados Unidos, a pesar de todas las iniciativas de progreso económico y político, se despreocuparon de los bosques y tarde se dictó una ley fundamental, cuando se vió destruída más de la mitad de su riqueza forestal. Allí han podido comprobar que regiones que habían sido fértiles y boscosas, destruída la arboleda, se convirtieron en un inmenso desierto, y eso se ha comprobado también con el estudio de la historia de las viejas civilizaciones, en las que los bosques de las leyendas de otros tiempos sirvieron para cimentar civilizaciones que luego, con su destrucción, se creó la aridez y la ruina que cundió en ellas.

Es necesario desarrollar la selvicultura, mejorar y utilizar los árboles útiles, replantar los que son aprovechables, y a este respecto hay numerosas iniciativas de distintos técnicos. Entre ellas puedo citar la utorizada opinión del doctor Juan A. Domínguez, profesor y director del Museo de Botánica de la Facultad de Medicina, presidente de la Comisión Nacional de Reducción de los Indios, quien siguiendo el ejemplo de los técnicos que han trabajado en las obras, del gran latifundio del Casado, en el Chaco paraguayo, ha proyectado la replantación del quebracho a los fines del tanino, porque se ha podido comprobar que árboles con diez años de existencia producen en proporción una cantidad de tanino superior a los viejos y añosos árboles.

Hechos concretos dicen que esta vegetación en el Chaco se concede a la marchanta. Hay contratos que actualmente tratan de corregirlos; pero el fraude, la falta de vigilancia, la escasez de personal, la deficiencia de las estaciones experimentales, en fin, un conjunto de factores de destrucción.

Se ha llegado a hechos como éste: a que grandes empresas que tienen campo en el Norte santafecino y en el Sur chaqueño, como La Forestal, por medio de elementos particulares arriendan campos fiscales con el fin de levantar los árboles caídos en los bosques, pero previamente a eso piden permiso para hacer picadas y con tal pretexto voltean más árboles de los necesarios, con el fin que he enunciado.

Viendo las estadísticas, se nota el desarrollo que en otro tiempo han tenido nuestros bosques. Así Entre Ríos con su histórica selva de Montiel, va desapareciendo paulatinamente; los frondosos bosques de que estaba cubierto el Norte de Santa Fe y que llegaban hasta el Chaco, van también desapareciendo. Por todas partes se nota una merma y lo más grave, quizá, son las alteraciones profundas que se producen en las condiciones climatéricas, precipitación de lluvias, corrientes de agua, etcétera, circunstancias todas que deben preocuparnos.

En tal sentido, yo considero que este asunto es obra de sano patriotismo y buena política, dados los intereses fundamentales de la Nación, que en estos momentos se están destruyendo y defraudando en toda forma.

En nombre, pues, de estos sentimientos, pido que la H. Cámara trate esta minuta de comunicación sobre tablas.

Sr. Presidente (Fresco). — Queda sancionado.

Baley Willis, U. S. Geological Surrey. — El Norte de la Patagonia, 1914

La destrucción de las selvas por el fuego se lleva a cabo desenfrenadamente.

El importante servicio por el cual deben conservarse estos bosques, es el que prestan en la regularización de las corrientes que arrancando de la cordillera bañan la semiárida región oriental de la Argentina central. Cubren esos bosques las sierras donde la precipitación anual es muy fuerte, gran parte de la cual cae en forma de nieve. La densa vegetación de hayas andinas, cipreses y cañas protege el suelo e impide el escape rápido de los ríos y arroyos. Aún así, son grandes las inundaciones y en el verano sobreviene la consiguiente escasez de agua. Pero si se desmontaran los bosques de las escarpadas faldas de los Andes, las inundaciones se agravarían considerablemente y las aguas disponibles para la irrigación disminuirían a tal grado, que los valles llamados a ser centros de poblaciones densas y prósperas, quedarían reducidos a la soledad de los criadores de ovejas y de sus rebaños.

. . . . . .

Aunque no debiera serlo, es necesario repetir que el desenvolvimiento de la región depende de las aguas del río Negro y que tan benéfico factor depende a su vez de esos bosques. Destrúyanse las selvas y ese benefactor se convertirá en destructor de granjas y comunidades. La Europa y el Asia nos presentan un sinnúmero de ejemplos, cuyas lecciones debieran tenerse presentes. La regularización que la selva ejerce sobre los ríos, vale muchos centenares de millones en fuerza hidráulica. El gobierno faltaría gravemente a su deber para con la Nación si dejara de conservarlas.

Mensaje del Poder Ejecutivo de Septiembre de 1915 (Diario de Sesiones del Senado 1915, página 857).

Se ha considerado comunmente a los bosques

del Estado como riqueza en sí, olvidando el clásico precepto económico de que sin el trabajo del hombre, la tierra y sus productos naturales, sólo representan una posibilidad, pero carecen de valor apreciable. En vez de legislar sobre la manera de atraer pobladores y de hacer accesibles al capital y al trabajo las selvas de la República, se dictaron disposiciones a granel acerca de cuestiones que exigían un estado previo de preparación, una base sobre que asentar esas disposiciones. Sin la exploración científica de los territorios, sin el mapa forestal indispensable para la distribución ordenada de las concesiones, y valiéndose de mensuras erróneas, superpuestas, origen de infinitos pleitos, ni la primera administración del general Roca, ni la del doctor Juárez Celman, ni las sucesivas hasta hace pocos años, pudieron hacer otra cosa que deplorar esa falta de materiales apropiados. Apenas si los yerbales de Misiones, debido a la antigüedad de la explotación ofrecieron entonces la posibilidad de fijar algunos principios generales, eficaces y prácticos en la materia.

Hoy, la vieja ilusión de Rivadavia se ha desvanecido. La República Argentina, a costa de haber visto devastada en parte la prosperidad forestal, ha adquirido la experiencia necesaria.

Coronel José María Sarobe. — La Patagonia y sus problemas (Buenos Aires, 1935), pág. 161.

Las faldas de los Andes y los valles cordilleranos, en grandes áreas, desde Neuquén hasta Tierra del Fuego, están cubiertas de selvas. Con las florestas vírgenes del Chaco, Formosa y Misiones, forman la riqueza forestal argentina. Esas selvas de árboles seculares, realzan la belleza de los paisajes andinos y desempeñan la función asignada por la naturaleza con respecto al clima y al régimen de las aguas de la dilatada extensión patagónica.

La mayoría de esos bosques se hallan sobre la frontera de Chile y expuesta a las depredaciones de la población nómade que merodea por esos parajes y practica la antigua costumbre de abrir claros en la floresta, por medio del fuego, a fin de utilizar para el pastoreo del ganado la hierba que brota entre los troncos quemados. Esa gente hace en nuestro país — contando con la impunidad resultante de la falta de vigilancia — lo que está habituada a hacer del otro lado de los Andes, donde para abrir espacios a la agricultura y a la ganadería se ha practicado una bárbara destrucción de los bosques, con las consecuencias lamentables que se verán en seguida. Por esas causas y el descuido o la ignorancia de las autoridades y de los pobladores, tales incendios son frecuentes, sobre todo en la estación calurosa y, a veces, alcanzan proporciones considerables. Cuando se viaja por la región andina, se choca a menudo con el triste espectáculo de vastos espacios de selva devastada por el fuego, lo cual forma siempre un contraste ingrato con la bella naturaleza circunstante. . . . . .
. . . . . .

La conservación y la explotación racional de los bosques, salvándolos de la acción destructora de la ignorancia y de la voracidad mercantilista, es una cuestión de capital importancia por razones telúricas, científicas y económicas, y así debe comprenderlo el Estado para establecer una política tuteladora de esa rama de la riqueza pública.

Max Rothkugel,, ingeniero forestal. — Los bosques patagónicos. — Ministerio de Agricultura, 1916, página 54.

Aquí, como en otras partes del mundo, los incendios de los bosques de cualquier especie de árbol, han dado por resultado un aumento de insectos dañinos, de igual manera se han aumentado los que atacan el Ñire, en tal forma, que ya no sólo viven a expensas de esa especie, sino que también esos gusanos hacen víctimas de sus ataques al Coihué y al Lenga. Puede verse por lo expuesto, que el Ñire constituye el foco de incubación de los bosques patagónicos en la República Argentina.

Como los pobladores creen que el pasto disminuye debido al crecimiento de los retoños de Ñire, dan fuego a los árboles secos que restan de los incendios anteriores. Las llamas los consumen con gran voracidad y cuando el viento es favorable, aquéllas se propagan velozmente a los bosques verdes vecinos, amenazando grandes bosques del Sur, a pesar de que siempre se les oiga manifestar que no sirven para nada, por hallarse todos podridos y que lo más acertado sería quemarlos, aumentando de esa manera los campos de pastoreo. Tampoco es actualmente el punto primordial, que estos bosques posean o no un mercado. La cuestión es que si dicha gente tiene el derecho de quemar una legua de bosque para sacar dos vacas porque su dueño quiere venderlas. . .

Ingeniero agrónomo Franco Enrique Devoto.— Los bosques y la economía forestal argentina. —Conferencia en la Academia de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de Buenos Aires, Junio de 1934, página 8.

En Misiones la explotación intensiva, si no se toman medidas, reducirá la superficia boscosa al 10 o 12 por ciento. Allí existe el peligro de las tierras lateríticas, en pendientes y superficiales.

En otros puntos, como la cordillera del Sur,

los incendios se intensificarán con la mayor población, si no se crea la policía forestal. Casi todas las especies del Sur, se queman con facilidad debido a los colihues secos, menos la lenga (N. pumilio) *que protege las alturas y que no se quema. En resumen, la superficie boscosa puede quedar reducida a* 500.000 km², es decir, al 17 o 18 por ciento más o menos. *El plazo para esta reducción depende de la rapidez con que el país se pueble: y aquí recuerdo a Juan B. Alberdi, cuyo cincuentenario del fallecimiento se ha recordado en estos días. Tal vez sea porque no se ha cumplido su consejo lacónico: "Gobernar es poblar". Esperemos que, en su centenario, ese concepto y la frase de Sarmiento: "Cien millones de argentinos", no siga siendo una esperanza y una frase literaria. Hace pocos días, en un telegrama de confraternidad, los jóvenes escolares brasileños se dirigían a los argentinos expresando que diez millones de niños brasileños saludaban a sus hermanos argentinos. Esperemos y trabajemos para que la población de nuestro país crezca como necesitamos, y no nos alarmemos con la desaparición de* 50.000.000 *de hectáreas de bosques si éste es substituído por cultivos y pastoreo, cuando la tierra sea apta y en condiciones agrológicas y de relieve apropiado. Pero no debemos olvidar que la selvicultura argentina en las regiones boscosas que por sí subsistan, debe "efectuar una intensificación de la capacidad productiva de madera por unidad de superficie". Así, por ejemplo, en Misiones, una hectárea de monte ligeramente rozada para dar luz al suelo, evitando la destrucción de su cubierta viva, puede llegar a producir mucho mayor número de árboles de varias de las especies valiosas. En esa forma, una hectárea de bosques administrada técnicamente puede substituir fácilmente de diez a doce hectáreas, si se calcula que en este territorio existen* 240 *árboles de más de* 15 *centímetros de diámetro por hectárea, y que de éstos pertenecen cinco o diez a especies de las más valiosas, incluyendo la yerba mate, cuando actualmente no se encuentran más de* 20 *árboles por hectárea, término medio, es decir, que en una hectárea en tales condiciones se pueden producir maderas de especies de valor por* 10 *o* 12 *hectáreas de bosque virgen! Por lo tanto, pues, en Misiones, con diez veces menos de monte que el que actualmente posee, suponiendo que pudiera reducirse tanto la superficie boscosa sin peligro de erosión, podría producir diez veces más maderas de valor industrial. Algo idéntico puede decirse de otras provincias y territorios, siempre que oportunamente se tomen las medidas necesarias y se encuentren los gobiernos en condiciones de hacerlas cumplir.*

En el mismo trabajo, publica un cuadro estadístico ya atrasado, de hace 25 *años:*

Provincias y territorios	Superficie total en kilóm. cuadrados	Superficie aproximada en kilóm. cuadrados	Quedaría reducida dentro de 30 años
Buenos Aires	305.000	1.700	17.000
Entre Ríos	75.700	49.000	10.000
Santa Fe	171.400	59.000	30.000
Córdoba	175.000	138.000	40.000
Tucumán	24.200	19.800	12.000
Corrientes	86.700	47.200	22.000
Mendoza	161.000	77.400	30.000
Jujuy	38.400	18.700	9.000
Salta	125.000	107.000	40.000
Santiago del Estero	143.000	107.000	50.000
Catamarca	95.400	51.500	35.000
La Rioja	98.000	78.000	50.000
San Juan	98.000	62.000	30.000
San Luis	75.000	60.000	20.000
Formosa	107.000	40.000	32.000
Chaco	136.000	82.000	35.000
Misiones	30.000	25.700	4.000
La Pampa	146.000	19.000	———
Neuquén	105.000	3.000	22.000
Río Negro	207.000	1.300	1.100
Chubut	242.000	10.000	9.800
Santa Cruz	283.000	2.000	1.500
Tierra del Fuego	21.000	8.400	8.000
	2.949.300	1.067.700	508.400

Director de Agricultura y Defensa Agrícola. — De un informe anterior a 1923.

No sólo en resultado de averiguaciones practicadas, sino un convencimiento que está en la conciencia pública, es el hecho de que la mayor parte de los incendios de bosques que ocurren son producidos por los ocupantes de las vastas extensiones fiscales allí existentes.

Unas veces para desmontar una parcela con el fin de hacer cultivos para su consumo, otras para facilitar subsistencia o cuidado de sus ganados en el bosque, y otras, por mera inclinación a la producción de tales daños, los ocupantes más o menos nómades de las regiones vecinas a los bosques nacionales incendian anualmente extensiones considerables de bosques, que sin vacilación puede afirmarse que las pérdidas que se ocasionan bastarían en el futuro para costear el presupuesto del departamento.

"La Prensa", en 1923

La conservación y explotación de la riqueza forestal de la Nación ha sido reglamentada y, a pesar de ello, continuamente se reciben denuncias sobre destrucción de la misma por particulares.

Ultimamente se ha comprobado en el Neuquén la destrucción de ciertos bosques por explotacio-

nes clandestinas y delictuosas, y el hecho es presumible que se produzca en otras regiones de los territorios federales, donde la vigilancia resulta un tanto difícil por las superficies boscosas a cuidar, agregado a la organización deficiente del personal encargado de la inspección.

No hace muchos años, el gobierno adquirió en compra una extensa zona de campo en el territorio de Misiones para ensanche de la colonia San Javier. La tierra cubierta de bosques, donde el cedro y otras ricas maderas estaban en abundancia, presentaba el año anterior en ciertos puntos el aspecto de un campo talado.

Pobladores trashumantes de Brasil habían pasado al campo fiscal, a vista y paciencia de las autoridades argentinas para aprovecharlo con sembrados de tabaco y maíz. El bosque había sido "rozado", esto es, quemado en la parte que ocuparon con sus sembrados.

Lorenzo Amaya. — Los bosques Patagónicos. — "La Nación", Marzo de 1935.

Sobre Esquel, en la cordillera de Chubut, con su valle hoy totalmente desarbolado, llueve mucho menos que en Trevelin, que cuenta con bosques en sus laderas occidentales. Sobre las márgenes del lago Futalauquen, cuyas selvas han sido incendiadas en su casi totalidad, las precipitaciones son mayores que en Trevelin. Y en la zona del lago Menéndez, rodeado de montes vírgenes (allí están los alerzales, tres veces milenarios, mucho más valiosos que los pinares del Neuquén), las precipitaciones duplican las cifras registradas en Esquel y en la Colonia 16 *de Octubre, a diez leguas escasas.*

... ...

En nuestra provincia de Córdoba se ha modificado el régimen hidráulico a raíz de la destrucción casi total de sus bosques, y el problema del dique San Roque ha trascendido al orden nacional, motivando un estudio técnico del ingeniero forestal Lebedeff, que encara la posibilidad de regularizar los cursos de agua en la cuenca del río Primero, mediante la reforestación. En la Patagonia puede citarse ejemplos por millares. Sobre los valles de Nahuel Pan, a pocas leguas de Esquel — a medida que los "intrusos" destruyen la capacidad zootécnica de esos campos y aniquilan el bosque, sin otro ulterior destino que el de alimentar fogones donde se asan las haciendas robadas —, viene observándose durante el verano el agotamiento absoluto de arroyuelos que hasta hace pocos años eran caudalosos y permanentes.

La reforestación asume para nuestro país una importancia extraordinaria y múltiple. Hay que devolver a la naturaleza los elementos indispensables para su equilibrio.

Lorenzo Amaya. — Peligros de la devastación de bosques. — "La Nación", Mayo de 1935.

Es que, aparte de la devastación de los bosques, nada hay tan perjudicial para la conservación del suelo como el pastoreo abusivo y los cultivos desordenados. El país más rico y próspero no tarda en convertirse en páramo tan pronto como el hombre desequilibra las fuerzas naturales. La historia universal está llena de ejemplos, demostrativos todos de que civilizaciones maravillosas han desaparecido del mundo como consecuencia de la destrucción de sus tierras, comenzada casi siempre con la tala y seguida del arrastre pluvial y la erosión ocasionada por el viento.

Ingeniero agrónomo Gabriel A. Salomone. — La Patagonia y sus posibilidades de forestación. — "Jornadas Agronómicas", 1934.

Muchos son los que abrazan la tesis que niega a los bosques capacidad para dar origen a las lluvias, considerándolas producidas únicamente por las grandes masas de agua. A pesar de ello, estoy convencido de la influencia que ellos tienen en la modificación del clima y en el aumento de la precipitación pluvial. La intensidad de las lluvias, su frecuencia y regularidad se acentúa a medida que la forestación y los cultivos conquistan nuestras tierras. Los pamperos del pasado, que eran el azote de las llanuras bonaerenses, ya no tienen la violencia de antaño, ni ofrecen tantos peligros, sin que esto quiera decir que aquélla haya desaparecido totalmente, pero la verdad es que las condiciones climatéricas han sufrido cambios notables, y se van suavizando sus asperezas con mayor precipitación en forma de lluvia o de rocío, cuya sana influencia sobre la vegetación y fractificación son notorias, dotando al ambiente de un caudal superior de humedad y de oxígeno, como función de clorovaporización y de asimilación, que mantiene un estado térmico compatible con la vida por el equilibrio de la atmósfera obtenida en la carga de vapor de agua de la atmósfera.

El profesor Isaac Grunberg, de la Facultad de Agronomía y Veterinaria, calcula el consumo de maderas de nuestros bosques naturales en 1.700.000 *toneladas, y el carbón y leña de* 6.405.063 *toneladas y entre las conclusiones de su trabajo presentado a las jornadas agronómicas del año pasado, dice: "Continuando la destrucción de los bosques, sin método, con el aprovechamiento de una pequeña proporción de los productos forestales, se agotarán nues-*

tras reservas madereras accesibles dentro de 33 *años y las leñeras dentro de* 44 *años, aproximadamente.*

El mismo autor publica la *siguientes estadística*:

IMPORTACIONES

Término medio del quinquenio 1929-1933, calculado en metros cúbicos de rollizos.

Maderas:	
Tablas y tablones . . .	1.136.107.49 m³
Rollizos de cedro	24.760.32 „
Vigas de cedro (en rollizos)	32.071.53 „
Rollizos de mad. dura .	18.726.40 „
Vigas de maderas duras	36.970.75 „
Coigire, raulí, etc. . . .	429.53 „
Varillas	7.627.43 „
Cascos y duelas	51.545.71 „
Chapas	27.451.70 „
Maderas terciadas . . .	42.780.00 „
Postes de telégrafo . . .	60.440.04 „
	1.439.000.90 m³
Papel:	
Pasta de madera para papel (equivalente en madera)	125.634.25 m³
Papel y cartón (equivalente en madera . . .	813.052.00 „
	938.686.25 „

(Conversación hecha por el profesor Isaac P. Grunberg, "Jornadas Agronómicas" 1934, página 57).

El presidente de la comisión honoraria de reducción de indios, doctor Juan A. Domínguez, ilustrada autoridad científica, en el informe del año 1934, *nos habla de la inteligente explotación de los bosques y dice*:

"La explotación forestal de campos con monte, para venta de madera y establecimiento de plantas industriales, de destilación pirogenada para la producción de metileno bruto, etcétera; de celulosa bruta para fabricación de papel; de destilación de guayol cuya venta tiene ya comprometida al precio de $ 3 *oro por kilogramo; de la fabricación de sombreros tipo Panamá y cabullería de fibra de caraguatá y otras ya estudiadas, estando aquí la tejedora que implantará esta fabricación de tan caros sombreros.*

. . . . . .

La legua explotada será replantada con 350 *mil plantas de quebracho colorado.*

Esta repoblación de bosques la realiza hoy en el Chaco paraguayo por cuenta de la empresa Casado, el técnico alemán E. Behring, que dirige su chacra experimental, estando demostrado experimental y prácticamente por dicha empresa que el árbol de quebracho de diez años rinde media tonelada de madera más rica en extractos correctivos mejor curtidos que el extracto de los viejos árboles. Casado, tiene ya sembrado con 250.000 *arbolitos por legua; a pesar de la guerra, con obreros indígenas sigue esta labor.*

"La Nación", en una nota editorial de 6 de Marzo de este año, titulada "Defendamos los bosques", referente a la destrucción que se hace en la región de los lagos Kruger y Futalauquen (Chubut), dice:

"Hace treinta años que comenzaron las depredaciones con la llegada de los primeros intrusos que llevaron a la región sus pequeños ganados. El Kruger, hasta hace pocas semanas ofrecía todavía un espectáculo grandioso de su selva virgen, pero se había permitido o tolerado la entrada de supuestos madereros y ganaderos y poco después el bosque ardía en toda su integridad. Este pastoreo innecesario en un país que cuenta por millones sus hectáreas aptas para la ganadería, exige lo que se llama la "limpieza" del terreno, que consiste en el incendio de los árboles. Se trata de un procedimiento clásico, muy conocido en la región. Sorprende cómo ha podido tolerarse que se cometan tales iniquidades, que se destruyan por el fuego lugares como el Kruger para permitir la crianza de una majada de chivas y una "puntita" de vacunos. Las márgenes del lago Verde han quedado limpias de esta manera para que pastaran 200 *animales vacunos. La impunidad podría incitar a la continuación de esta obra de "limpieza" en el Menéndez, donde le está esperando un colosal monte de alerce tres veces milenario.*

Max Rolhlzugel: (1916)

La cuestión es que si esa gente tiene el derecho de quemar una legua de bosque para sacar dos vacas porque su dueño quiere venderlas.

La Niña y la Mariposa

¿No habéis visto alguna vez a una niña llena de viveza y de alegría, correr impaciente, ágil y ciega detrás de una mariposa? Va, vuelve: torna a ir y torna a volver; sus pies menudos y ligeros trazan sobre la tierra, tantos círculos, tantas vueltas, tantos giros, como giros y vueltas y círculos dibujan en el aire las alas casi impalpables del codiciado insecto. Diez veces ha sentido en sus mejillas, como un soplo, el contacto fugitivo de aquellas alas finas como un encaje, brillantes como el oro y la seda, ligeras como el aire. Veinte veces la ha cogido, y veinte veces se le ha escapado; parece un desafío a muerte; la niña ni se cansa ni cede; la mariposa ni huye ni se deja coger; hay gritos de cólera, gemidos de impaciencia y quejidos de alegría; hay pasión, hay furia, hay vértigo. No es siempre la niña que busca la mariposa, muchas veces es la mariposa la que busca a la niña.

Cualquiera, siguiendo con los ojos este laberinto de vueltas, de movimientos, de saltos y de carreras; esta serie de emociones, unas veces porque la coge, otras porque se escapa, diría con la sonrisa en los labios: Ved ahí una niña cómo juega con una mariposa. Cierto, dirán cuantos lo escuchen; y sin embargo puede ser y es todo lo contrario. Hay muchas cosas que tienen el derecho al otro lado de aquel porque se miran, que semejantes a los hombres, suelen echarse la realidad a la espalda, llevando delante la superficie, la fachada, las apariencias. Cualquiera que caiga en esto, podrá decir: Ved ahí a una mariposa que juega con una niña.

Entretanto, la niña sigue invencible, y la mariposa incansable. Llega al fin un momento que parece decisivo. La mariposa ha tomado espacio, y elevándose hasta la copa de los árboles, se ha perdido entre el follaje, obscuro y espeso. De pronto, la ve venir, silenciosa y cauta por debajo de las ramas, como si quisiera sorprenderla. Sus alas ya azules, ya carmesíes, relampaguean en la sombra, llenando el aire de caprichosas aguas de todos colores, se agita, temerosa como una lama de nácar, de púrpura y de oro. La niña abre los brazos para esperarla, abre sus ojos para no perder ni uno sólo de sus movimientos, y abre sus labios sonrosados para decirse a sí misma: "esta vez no se me escapa". La mariposa llega, la envuelve en una nube de círculos, roza sus labios, sus rizos, sus mejillas, sus párpados, golpea con sus alas las manos de la niña, y se escapa majestuosamente como si quisiera decir: "estás fresca".

¡Qué lástima! ¡qué desconsuelo! ¡qué rabia!

La mariposa va y vuelve y la niña vuelve y va. Las dos se buscan con nuevo encarnizamiento y las dos se encuentran. Levanta la niña sus dos manos blancas, pequeñas y sonrosadas como dos mosquetas, y la mariposa pasa por entre las manos de la niña, como pudiera pasar por entre dos rosas.

Este sí que es el momento decisivo, el momento supremo.

La niña junta las manos y la mariposa queda al fin entre las manos de la niña. ¡Qué alegría! ¡qué saltos! ¡qué risas! ¡qué felicidad! Aquí está preso, cogido el objeto de tantos afanes. No se atreve a separar los dedos y los aprieta, temerosa de que el tesoro se escape. Diez cabezas más o menos rubias, pero todas móviles y risueñas, rodean con impaciente curiosidad aquellas manos que han sabido coger tan delicada joya. Diez cabezas de niñas, esto es, diez botones de rosas que se empiezan a abrir, van a ver los matizados colores de sus alas, van a tocar sus bordados de oro, van a examinarla, a besarla, a poseerla.

Se toman serias precauciones para el caso de una fuga. Todas las manos se levantan escalonadas estratégicamente alrededor del prisionero como centinelas colocados para hacer inútil cualquier tentativa de evasión. Cada una de aquellas manos está deseando que el preso se escape, para que sea a ella a quien le toque retener al fugitivo. Al fin, la niña empieza a separar poco a poco sus manos, fuertemente apretadas: la curiosidad aumenta, la impaciencia crece, y las precauciones se doblan: la curiosidad se pinta en todos los semblantes, y la inquietud en todas las miradas. Hay un momento de profundo silencio y de completa inmovilidad; ese silencio y ese reposo que preceden siempre a los grandes sucesos. Al fin, las manos de la niña se abren, una exclamación general resuena en el coro: la curiosidad desaparece, las manos se bajan, las precauciones se abandonan.

La mariposa no es mariposa, aquellas alas no son alas, aquellos colores no son colores; la niña muestra en la suave palma de su menuda mano, un gusanillo aplastado y un poco de polvo que apenas brilla a los ojos del sol; nada. La curiosidad se convierte en descontento, la animación en abandono, la alegría en tristeza. — ¡Qué chasco! — He ahí la vida, ese es el mundo. — *Selgas.*

Juventud y Distinción...

. . . reunen los modelos para soirée interpretados en VOILE ROBIA, tela cuya boga va acentuándose cada vez más entre nosotras. Son de admirar las bonitas fantasías en que Tootal nos presenta el VOILE ROBIA ANTI-ARRUGABLE este año. Pero es al llevarlo que se aprecia realmente ese tejido, pues conserva de un lavado a otro su aspecto fresco y de recién planchado. Gracias a un apresto especial tiene la propiedad de resistir a las arrugas ! . . y como todos los tejidos Tootal, es sumamente lavable.

Los tejidos TOOTAL siempre llevan la marca en la orilla. Al comprarlos, fíjese que la tengan.

TEJIDOS ANTI-ARRUGABLES TOOTAL ROBIA

En venta en las sucursales de la Anónima

Todos los tejidos fabricados por TOOTAL, llevan la famosa garantía que asegura la devolución del importe, más el costo de confección, si por cualquier defecto el tejido no diera satisfacción.

TOOTAL
Saenz Peña 277
Buenos Aires

De un Maestro para los Maestros

SEPTIMA CLASE MODELO
SOBRE EL
AHORRO POSTAL

POR

EDUISY BON

Tema. — Los vicios. IV. El juego. Degradación paulatina: la moneda, la baraja, la timba, la lotería y la quiniela. El azar. Imposibilidad de dominarlo.

Principio. — 3'.

Maestro. — Hemos visto en clases anteriores dos de los vicios que afligen a la humanidad. Recuerdan ustedes cuales son? Responde tú.

Alumn. 1. — Sí, señor: el tabaquismo y el alcoholismo.

Maestro. — Cuál era el fruto de esos vicios? A ver, dí.

Alumn. 2. — Hombres enfermos, con sus órganos destruídos; hijos raquíticos o deformes; hogares deshechos.

Maestro. — Muy bien. Cuáles eran los remedios que debían aplicarse?

Alumn. 3. — La enseñanza de los perjuicios que ocasionan esos vicios y el fomento del ahorro.

Maestro. — Puede el ahorro curar esos vicios?

Alumn. 4. — Sí, señor, porque la persona que ahorra sabe cuanto le cuesta juntar su dinero y no lo va a derrochar en cosas que le hacen mal.

Maestro. — Eso es. De los dos vicios, cuál causa más víctimas en los niños?

Alumn. 5. — El tabaquismo, señor.

Maestro. — Por qué?

Alumn. 5. — Porque son más los niños que fuman que los alcoholistas.

Maestro. — Eso es. El vicio que ataca primero a los niños, es el tabaquismo. Si no se lo quita rápidamente, practicará, después todos los otros vicios. Habrán de saber que no sólo el tabaquismo y el alcoholismo, son los vicios que combate la sociedad. Hay otro, tan funesto como ellos, que casi siempre va unido con los dos y que cada día hace nuevas víctimas.

Alumn. 6. — Cuál es, señor?

Maestro. — El juego. (Escribe esa palabra).

Medio. — 19'.

Maestro. — Me refiero al juego por dinero. Este vicio es de los que más fácilmente consiguen víctimas entre los niños. Entre los mayores es una verdadera plaga y aún cuando la policía debe perseguir a los jugadores, éstos se encuentran en todas partes

Alumn. 7. — Sí, señor. Siempre que vengo para la escuela veo jugar a un grupo de muchachos, con monedas.

Alumn. 9. — Por mi barrio juegan mucho, los chicos. Van a un potrero y se pasan los días enteros revoleando monedas.

Maestro. — Yo también los he visto. Sé también que de ese núcleo de jugadores han de salir los que más tarde perseguirá la policía por robos y crímenes. Todos los delincuentes empezaron así.

Alumn. 10. — Qué son delincuentes, señor?

Maestro. — Se llama así a los que ejecutan actos penados por las leyes.

Alumn. 11. — Y hay leyes que se ocupan del juego?

Maestro. — Sí. Los gobiernos han advertido de que los pueblos de jugadores pierden sus condiciones de laboriosidad y su vida sencilla, y entonces se preocuparon de combatir los juegos por dinero.

Alumn. 12. — Y cómo se juega todavía?

Maestro. — Porque la ley nunca se ha aplicado con el rigor necesario y porque los jugadores se ingenian para burlar a la justicia.

Alumn. 13. — Yo le oí decir a mi mamá que el juego atrae tanto como el alcohol.

Maestro. — Es verdad. Cuando un individuo se ha dejado arrastrar por ese vicio, resulta casi

imposible alejarse de él. El jugador empieza por poco. Una moneda le basta a veces para caer para siempre en el juego. Si gana sigue jugando creyendo que va poder vivir con lo que le producirá el juego. Si pierde, en lugar de alejarse para siempre, vuelve con más dinero para recuperar lo que perdió.

Alumn. 14. — A eso lo llaman desquite.

Maestro. — Sí. Pero el desquite no viene nunca y cuando viene, si por casualidad llega, no deja satisfecho al jugador, que sigue empeñado en hallar ganancia. Si es un niño, llegará a faltar a la escuela. Para ocultar su primera falta cometerá otra: mentirá a sus padres, a los cuales perderá pronto el cariño, porque creen que le roban tiempo obligándole a ir a la escuela. Después, obligado a seguir mintiendo, perderá su buen humor, le fastidiará todo. Si no tiene dinero, porque no se lo dan los padres, se lo sacará a la madre, cometiendo un delito más grave todavía. Si en su casa cierran bien el cajón, trabajará en cualquier cosa, aunque sea poco noble: se hará changador o sirviente en los mercados, limpiará veredas o corralones, hará las veces de mandadero; y si tampoco así logra lo suficiente robará a cualquiera.

Alumn. 15. — A veces se junta con otros.

Maestro. — Sí. Forman pandillas, hasta que la policía lo toma una vez. Después de esto se le verá entrar con frecuencia en las comisarías. Lo conocerán todos los agentes y cuando lo vean por la calle lo detendrán.

Alumn. 6. — Aunque no hagan nada?

Maestro. — Si no tiene ningún trabajo la policía lo detiene porque piensa que está por realizar alguna fechoría.

Alumn. 7. — Y sigue jugando?

Maestro. — Siempre que tenga dinero lo jugará. Aún cuando no hubiera llegado a robar, aún cuando viviera con sus padres, seguirá jugando siempre. Empezó por las monedas. Se cansó de jugar así y empezó a jugar a las barajas. Aprendió todos los juegos. Aprendió todas las trampas. Cuando ya sabe hacerlas o no le gustan ya los compañeros de la calle, va a las timbas o garitos.

Alumn. 16. — Qué son las timbas?

Maestro. — Las casas dedicadas a los jugadores.

Alumn. 17. — Y no las cierra la policía?

Maestro. — Cuando la policía se entera de que en una casa se juega, interviene, deteniendo a los jugadores y recogiendo todo el dinero. Este y los jugadores quedan a disposición del Juez.

Alumn. 4. — ¿Y no se corrigen?

Maestro. — No. Ellos dicen que sienten la necesidad de sufrir las alternativas del juego. Todos los juegos encierran la misma emoción y se entregan a todos, sin reservas. Hay personas, sin embargo, que tienen un poco de temor y no concurren a las casas de juego, pero se entregan ciegamente a la suerte, jugando a la quiniela y a la lotería

Alumn. 5. — Mi papá juega a la lotería.

Maestro. — La lotería, es por desgracia, un juego que permite el gobierno, de acuerdo con una ley.

Alumn. 8. — Hay una ley que permite el juego?

Maestro. — La ley que permite el juego no es única. Se la dictó con el objeto de lograr fondos para ciertas obras. Pero esa válvula de escape es aprovechada por los jugadores que por cada jugada compran cincuenta millares de números. Padres de familia, a quienes disgustaría ver jugar por dinero a sus hijos, no vacilan en tentar la fortuna. Se olvidan de que la única fortuna es el trabajo y que mal pueden buscarla en otra parte.

Alumn. 5. — Algunos ganan, señor.

Maestro. — Ya les decía hace un rato, que a veces ganan pero les repito: cuando ganan, es precisamente cuando más perjuicio se hacen, porque se atan con más fuerza al vicio.

Alumn. 7. — Bien se podrían contentar, con lo que sacaron.

Maestro. — Es que el jugador no se contenta con nada. Juega por dinero, pero en realidad no es el dinero quien le mueve: es su falta de carácter que le hace buscar distracciones fuertes, distracciones que lo conmuevan; por eso juega, por eso quiere alcanzar a dominar la suerte o el azar. Durante años y años, muchos hombres se perdieron la vida calculando cómo podrían dominar el azar. Pero jamás ha sido hallada la fórmula maravillosa ni lo será porque el azar no existe. El acertar o errar, no depende de ninguna persona o cosa, sino que es el resultado de una serie de combinaciones, serie tan grande que siempre tiene que resultar desfavorable para el que juega.

Alumn. 18. — Entonces si hubiera ahorrado todo lo que jugó, uno sale siempre ganando.

Maestro. — Esa es la verdad. Sale ganando en todo sentido, no sólo porque tendrá siempre su dinero, sino porque desconocerá las nerviosas distracciones del jugador que le hacen perder hasta los sentimientos más nobles como es el amor hacia los miembros de la familia. Recuerden siempre que quien revolea una moneda o mueve una carta buscando una emoción o una ganancia, perdió la tranquilidad para toda la vida.

Grado primero inferior

Los niños aprenderán de memoria esta frase: Debo alejarme siempre de los niños que juegan. Dirán o repetirán frases como estas: Debo guardar todos los cen-

tavos. — Debemos ahorrar siempre.

Grados primero superior y segundo

Los alumnos escribirán frases como estas: Quién juega una vez, ha dado un paso hacia el delito. — El jugador se pierde a sí mismo, después de perder su dinero. — Ningún jugador puede ser feliz porque jamás hallará lo que persigue.

Grados tercero y cuarto

Los alumnos escribirán frases npleando las siguientes palabras: juego — azar — suerte — timba — miseria. Recordarán en esas frases que sólo el trabajo lleva hacia la felicidad y la fortuna.

Grados quinto y sexto

Los alumnos harán un breve resúmen de lo explicado en clase destacando la imposibilidad de dominar el azar, porque éste no existe. Solo el trabajo lleva a la fortuna. Recordarán que el jugador pierde todo y llega hasta el delito, persiguiendo un imposible.

Frase general:

LA CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL
salvará al país,
desterrando el juego.

TEMA PARA EXPOSICION ORAL O ESCRITA—

La falta de previsión trae aparejadas dificultades futuras. Eso es evidente y no escapa a la experiencia de las personas de edad, que con los años "entran en juicio" según la expresión popular. En sus Recuerdos de Provincia, nos ofrece Sarmiento un caso interesante que recordaremos aquí porque ofrece al mismo tiempo, el ejemplo de un hombre que cuidó su porvenir.

Dice Sarmiento:

"Era mi tío Fermín de carácter áspero y de condición dura. Bastante me lo hizo sentir en mi juventud; pero estas genialidades no alcanzaban a empañar algunas dotes de corazón muy laudables. Creó a su lado un dependiente, Oro de apellido, que era la dulzura por excelencia, y tan honrado y laborioso, que Mallea (D. Fermín) en recompensa, hubo de asociarlo a su negocio de tienda que ambos manejaban. Discurrieron los años; los negocios marchaban. Mallea distraía fondos para sus necesidades, y jamás una sola nubecilla turbó la armonía que resultaba de la extrema oposición de sus caracteres. Un día hubieron de balancear el negocio, y resultó que todo él pertenecía por cuenta de utilidades al dependiente. Mallea se mesaba los cabellos, echaba pestes, y negaba la evidencia; pero las cifras estaban allí, matadoras, inflexibles. El había sacado en diez años tanto y el joven no había tocado nada! Y aquí de la tenacidad de Mallea. Del balance se pasó al contador, del contador a los jueces, y a los escritos; y de allí a la exasperación, las alcaldadas, y el pleito interminable. La naturaleza suave y amorosa de Oro no pudo resistir a tan dura prueba. Amaba entrañablemente a Mallea y aquella tierna planta empezó a doblarse sobre su tallo marchito; a la hipocondría del ánimo sucedió la postración física, y a la enfermedad la muerte; porque él triste murió de pena, de ver la injusticia que le hacían su patrón y protector...

"Mallea en tanto, que agitaba aquel malhadado pleito, un mes antes de la muerte del joven, había dejado de salir a la calle; hablaba a cuantos veía de su negocio y a cada momento se le sorprendía abstraído, sacando una cuenta, cuyos números figuraba con el dedo en el aire.

"El último resto de razón abandonó entonces a Mallea, y llorando día y noche, y borrajeando papel sin tregua, se fué desfigurando, carcomido por la duda, sacando siempre su cuenta para aclararla, aullando cuando el llanto de sus ojos se había agotado, hasta que expiró después de un suplicio de muchos años, que hacían más agudo el amor que conservaba por el joven que había mirado como hijo, y su propia honradez; pues que en todo este triste negocio no hubo más que terquedad de carácter, y pasiones desbordadas, que no supo ni quiso refrenar la injusticia e ineptitud de los jueces".

Una Noche al Raso

Recuerdo haber pasado una noche deliciosa fuera de la ciudad, en un camino que costeaba el Ródano o el Saona, pues no tengo presente cuál de ambos fué. Jardines levantados en terraza bordaban el camino del lado opuesto. Este día había sido muy caluroso, la noche era encantadora, y el rocío humedecía la hierba marchita; ningún viento; la noche estaba apacible, el aire fresco sin ser frío; el sol tras su ocaso había dejado en el cielo vapores rojizos cuyo reflejo daba al agua un tinte rosado; los árboles de las terrazas estaban llenos de ruiseñores, respondiéndose unos a otros. Paseábame en una especie de éxtasis, entregando mis sentidos y mi corazón al goce de todo ese embeleso. Absorto en mi dulce fantasía, alargué mi paseo hasta muy entrada la noche, sin darme cuenta que estaba cansado; al fin tuve que ceder a la evidencia. Me acosté con voluptuosidad en el tablado de una especie de nicho o arcada, practicada en el muro de una terraza; el cielo de mi cama lo formaban copas de árboles; un ruiseñor estaba precisamente encima de mí: me dormí arrullado por su canto. Dulce fué mi sueño y más dulce aún mi despertar. Era ya de día muy claro: al abrirse, mis ojos vieron el sol, el agua, la verdura, un paisaje admirable. Me levanté, sacudí el polvo que me cubría; y sintiéndome con hambre me encaminé alegremente hacia la ciudad. — *J. J. Rousseau.*

●

Para las deportistas...

● Donde haya una silueta juvenil y deportiva, allí está TOBRALCO en deliciosos vestidos llenos de gracia y frescura, desafiando los salpicones del agua, los rayos solares y las manchas TOBRALCO no los teme, puesto que se trata de una tela fácilmente lavable y fuerte, de colores inalterables, que se ha ganado, por sus cualidades, la simpatía de nuestras señoras, jóvenes y niñas.

El monísimo modelo ilustrado, adaptable para playa y sport, es de TOBRALCO imprimé sobre fondo blanco o crema, con botones de fantasía como adorno.

TOBRALCO, como todos los tejidos TOOTAL, siempre lleva la marca en la orilla Si no la tiene, no es TOBRALCO.

TOBRALCO REGD

Ancho: 97 cms. - $ 1.95 el metro

En venta en las sucursales de la Anónima

TOOTAL
Sáenz Peña 277
Bs. Aires

TOBRALCO es fabricado por TOOTAL. Por consiguiente lleva la famosa garantía que asegura la devolución del importe más el costo de confección si por cualquier defecto el tejido no diera satisfacción.

El Gobernador Gregores, de Santa Cruz, se propone realizar obras de importancia

Aprovechando su reciente permanencia en la Capital Federal, tuvimos oportunidad de entrevistar al gobernador del territorio de Santa Cruz, quien, con su acostumbrada gentileza, nos impuso del vasto programa de obras que se propone realizar cuanto antes, cuyo detalle damos a continuación, y por el que podrá apreciarse la importancia de las mismas y el acierto con que han sido proyectadas luego de un detenido estudio que evidencia la identificación del mandatario con las necesidades más urgentes de la población:

ESCUELAS

1 Aldea Escolar en Lago Posadas.
2 Escuela de Río Blanco.
3 Escuela de Río de Oro.
4 Escuela de Fitz Roy.
5 Escuela de Kamus Aike.
6 Escuelas de Deseado y Las Heras.

RADIO-COMUNICACIONES — TRASMISORES

1 Central en Río Gallegos con largo alcance.
1er. tipo. — Casa de piedra.
2 La María.
3 El Mangrullo.
2do. tipo. — 1 Cerro León.
2 Punta del Monte.
3 Diego Ritchie.
4 Pali Aike.
5 Charles Fur.
6 Rincón.

RECEPTORES

10 de vibrador, a repartir en las distintas estaciones transmisoras.
30 Superheterodynos de toda onda y de pilas y de baterias, para repartir entre la Policía auxiliar.
4 Trasmisores receptores para ser instalados en automóviles policiales.

EDIFICIOS FISCALES

Comisarías

1 Jaramillo
2 Bahía Laura
3 Cañadón León
4 Piedra Clavada
5 Laguna Grande
6 Gobernador Moyano.

INSPECCIONS POLICIALES

1 Las Heras
2 Cañadón León.

JUZGADOS DE PAZ

1 Lago Buenos Aires
2 Las Heras
3 Santa Cruz.

DESTACAMENTOS POLICIALES

1 La Manchuria
2 Gobernador Moyano
3 Bahía Laura
4 La Península
5 Casa de Piedra
6 El Rincón
7 Cabo Blanco
8 El Mangrullo
9 Caracoles

EDIFICIOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS

1 Distrito en Río Gallegos
2 Las Heras
3 Cañadón León.

.. EDIFICIOS PARA INSPECCIONES .. DE TIERRAS

1 Inspección Sur en Río Gallegos
2 Inspección centro en San Julián.

EDIFICIOS PARA SALAS DE PRIMEROS AUXILIOS

1 Lago Buenos Aires
2 Las Heras
3 Pico Truncado
4 Jaramillo.
5 Cañadón León

EDIFICIOS PARA EL OBSERVATORIO NACIONAL DE LA PLATA

1 Entre Lago Argentino y Lago Viedma (uno)

EDIFICIOS PARA EMPLEADOS DE LA GOBERNACION

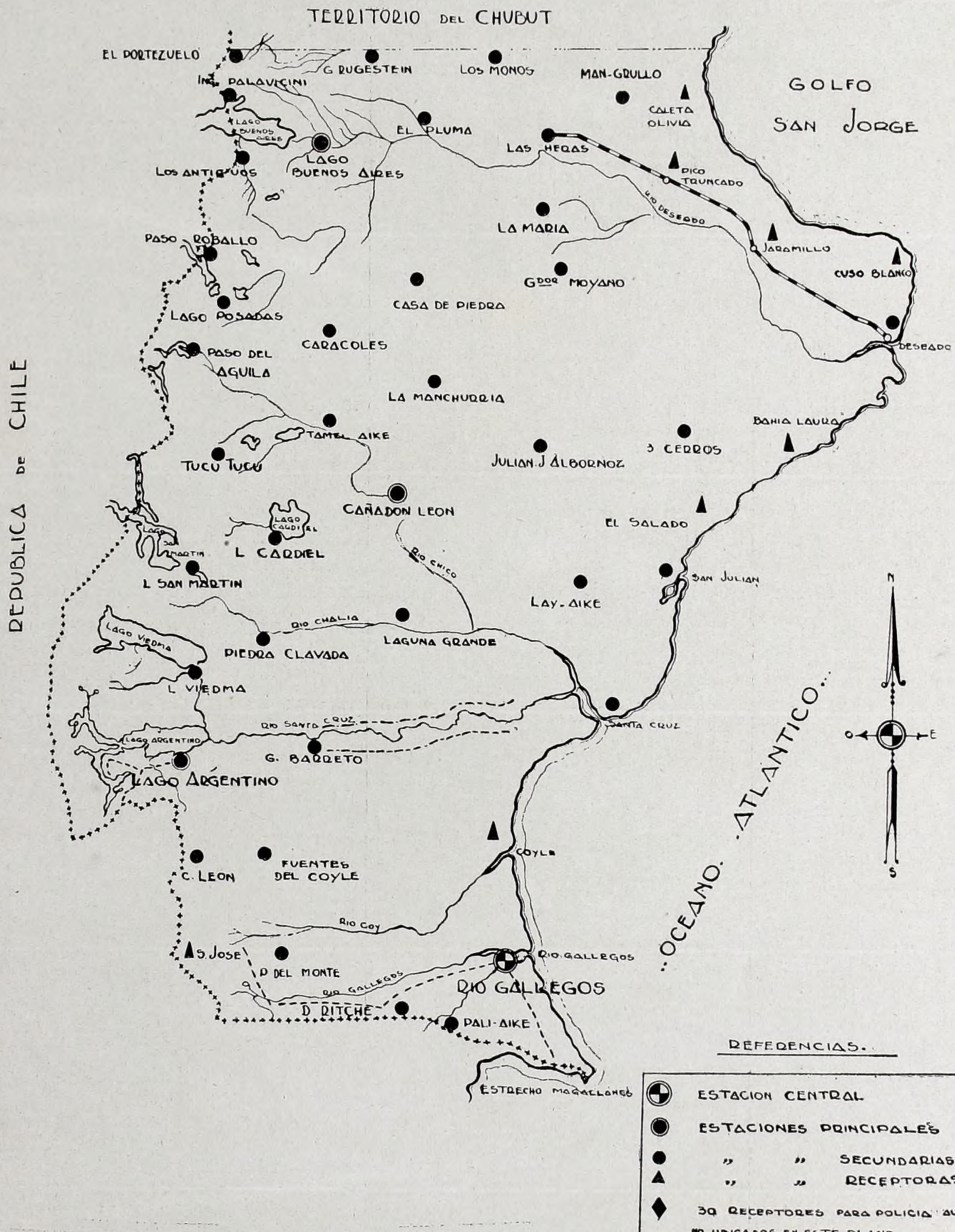
1 En Río Gallegos (seis casas).

OBRAS QUE ESTAN SUJETAS A LA TERMINACION DE LAS ANTERIORES

1 Casa del Gobernador en Río Gallegos.
2 Comisaría en Río Gallegos.
3 Teléfono entre el destacamento Barreto y Estancia del Señor Halliday.
4 Unión por hilo telefónico del destacamento La Esperanza.
5 Unión telefónica del destacamento San José.
6 Casitas de una pieza y cocina en diversas reparticiones policiales, del interior para el personal subalterno casado.
7 Construcción de reparos en la chacra experimental.
8 Tendido del cable para la salida telegráfica subterránea en Río Gallegos.
9 Tiro Federal en el pueblo Las Heras.
10 Club deportivo en Las Heras con la ayuda del vecindario.

ESTACIONES RADIOTELEGRAFICAS Y TELEFONICAS

DE LA GOBERNACION DE SANTA CRUZ



REFERENCIAS.

- ESTACION CENTRAL
- ESTACIONES PRINCIPALES
- „ „ SECUNDARIAS
- „ „ RECEPTORAS
- 30 RECEPTORES PARA POLICIA AUXILIAR NO UBICADOS EN ESTE PLANO
- ------ LINEA TELEGRAFICA

11 Garitas y calefacción de alas en todos los pueblos.

12 Agua para el pueblo de Santa Cruz.

13 „ „ „ „ „ San Julián.

14 „ „ „ „ „ Las Heras.

15 „ „ „ „ „ Deseado.

16 „ „ „ „ „ Cañadón León.

17 „ „ „ „ „ Piedra Buena.

18 Estudio por el Ministerio de Obras Públicas de condiciones de regadío en el Territorio de Santa Cruz.

19 Prosecución del estudio de navegación del Río Santa Cruz.

Este programa está sujeto a la aprobación del proyecto de Ley sobre refuerzo de la Policía en los Territorios.

Primer Salón de Arte Plástico inaugurado en Esquel

Se realizó en Esquel

Bajo la dirección del señor Juan Angel Cavallo, en el pueblo de Esquel el 9 de noviembre se inauguró el 1er. Salón de Artes Plásticas 1935, en un amplio local que desde un primer momento se vió muy concurrido.

Esta muestra ha sido una sorpresa. Ignorábamos que en Esquel existiera un núcleo de pintores y plásticos de verdaderos méritos. Pero lo que más nos ha sorprendido es el interés que gran parte de la población ha demostrado por las obras expuestas. Todo esto tiene un gran significado y merece ser tenido en cuenta: no pasará mucho tiempo sin que Esquel sea un verdadero centro cultural y artístico.

La agrupación "La Peña" que acaba de constituirse, se ha iniciado felizmente. Inauguró el Salón 1935, con cuarenta y cuatro obras de Juan Angel Cavallo, Luis Pablo Gurovich, Thorleif Hoxmaik, Alejandro Tellez y Angel Villagrán. En el mismo, figuran paisajes, retratos, reproducciones y cinco yesos. Sin lugar a dudas los yesos de Cavallo: "Cabeza de Cristo", "D. F. Sarmiento", "Esgrimista Francés" y "Mater Dolorosa", se destacan de todas las muestras. "Cabeza de Cristo" y "Esgrimista Francés", merecen especial mención. El "Esgrimista Francés", nos ha llamado la atención por el verdadero carácter de sus rasgos y dulce modelado, a través de él, creemos notar temperamento artístico.

La pintura —en general— es floja. Gurovich y Tellez, son los que más han expuesto; lamentable es que la calidad no esté de acuerdo con la cantidad. En Gurovich está el pincel joven, con marcada tendencia a la pintura grotesca: "El Paisanito" y "Estudio del Angel sobre el mar y la tierra" (óleos). Hay en algunos de sus paisajes, real interpretación de ambiente y ubicación acertada. En otros, sierras con un colorido caprichoso; planos que bruscamente se cortan sin dar una real idea de lo que se quiere expresar.

Tellez, ha abusado de las reproducciones. Su obra, es poco feliz.

Villagrán ha expuesto cuatro obras. Se destaca "Cabeza de Indio" (óleo), en la que puede notarse el acierto de los rasgos, aunque en parte no muy bien definidos. "Desnudo" (carbón) es un estudio bien realizado.

La pintura de Cavallo, la creemos inferior a sus yesos.

Hemos hecho este comentario al margen del 1er. Salón de Esquel, no con un espíritu realmente crítico. Ha sido nuestro interés, dar una idea al lector, del paso que se ha dado, como simples asistentes al mismo. Fuera de ésto, es un deber señalar el esfuerzo que esa muestra significa para los jóvenes artistas locales que han dado comienzo a una obra realmente constructiva. De los expositores, Gurovich, Villagrán y Cavallo, pertenecen al presente. Se evidencia en ellos un deseo de superación que debe merecer nuestro respeto. Ya se iniciaron, ya dieron el primer paso, y sólo nos es dado esperar, después de un trabajo intenso, que obtengan lo que se proponen.

Esquel por su parte, puede sentir legítimo orgullo: ahora cuenta con un núcleo de aficionados que muy bien pueden ser verdaderos artistas.

PRISMATICO.

Damos a continuación la nómina de los trabajos expuestos:

CAVALLO JUAN ANGEL

1 - *Primavera* (óleo).
2 - *Estudio* (óleo).
3 - *El tambo* (óleo).
4 - *Sierra nevada* (óleo).
5 - *Cercanías de la calera* (óleo).
6 - *Cabeza de Cristo* (yeso).
7 - Medallón *D. F. Sarmiento* (yeso).
8 - Medallón *Esgrimista Francés* (yeso).
9 - Alto relieve de *Mater Dolorosa* (yeso).

GUROVICH LUIS PABLO

10 - *Naturaleza muerta* (acuarela). Figuró en en el Salón Nacional de Acuarela 1933).
11 - *Estudio del Angel sobre el mar y la tierra* (óleo).
12 - *Tarde gris* (óleo).
13 - *Caserío del arroyo* (óleo).
14 - *Amanecer* (óleo).
15 - 16 - 17 - *Paisajes, Lago Situación* (óleos).
18 al 23 - *Paisajes Esquel* (óleos).
24 - *El Paisanito* (óleo).
25 - *Figurilla* (yeso).

HOXMARK THORLEIF

26 - *Composición* (dibujo). Lápiz.
27 - *Retrato* (dibujo). Lápiz.
28 - *Dibujo del Natural.* Lápiz.

TELLEZ ALEJANDRO

29 - *Rincón del Arroyo* (Esquel — óleo).
30 - *Viejo Sauce* (Esquel — óleo).
31 - *La casita de la Ana* (óleo).
32 - *Laguna chica* (óleo).
33 - *Costa del Arroyo* (Esquel — óleo).
34 - *Costa del Arroyo* (Esquel — óleo).
35 - *Camino del Aserradero* (óleo).
36 - *Costa del Arroyo* (óleo).
37 - *Una calle de Sevilla* (reproducción).
38 - *Rivales* (reproducción).
39 - *Anochecer* (reproducción).
40 - *Paisaje* (reproducción).

VILLAGRAN ANGEL

41 - *Cabeza de indio* (óleo).
42 - *Paisaje* (óleo).
43 - *Retrato* (pastel).
44 - *Desnudo* (carbón).

La S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia

Agradece a sus amigos y favorecedores las atenciones recibidas en 1935 y les desea muchas felicidades en el próximo año 1936

ESPERANDO LAS DOCE
Gouache de Juan Alonso

ARGENTINA AUSTRAL

AÑO VII | Dirección y Redacción: Soc. Anónima Imp. y Exp. de la Patagonia
Av. Roque Sáenz Peña 547. U. T. Avenida 0504 | Número 78

"EL CUARTO PODER"

(A propósito de los bosques Patagónicos)

El periodismo suele ser, por lo común, el reflejo de la opinión pública. Pero tiene, también, la virtud de servir de orientación a los pueblos. Y como en ambos casos su influencia se torna indudable, decisiva e imperiosa con las cuestiones de gobierno, el consenso popular ha calificado mundialmente a la prensa culta con el nombre de "cuarto poder".

Un ejemplo al caso: fué uno de los grandes órganos del periodismo del país el que tuvo, a comienzos de 1935, el acierto de iniciar en sus páginas una de las campañas más firmes y mejor orientadas en defensa de nuestra riqueza forestal. Enormes incendios de bosques estaban devastando leguas y más leguas de campos fiscales en la región andina del Chubut.

"La Nación" dió la voz de alarma, analizó el problema de los incendios periódicos y sistemáticos; indicó sus causas, precisó los modos de evitar la repetición de esos estragos y dijo, sobre esta compleja materia de tan alta importancia gubernamental, lo que era preciso hacer de inmediato y lo que cuadra realizar en el porvenir: por lo pronto, evitar la destrucción de nuestro patrimonio forestal, no sólo en miras a conservar los bosques por los bosques mismos, sino en cuanto la selva evita la "erosión" y el aniquilamiento consiguiente de los campos. Luego vendría, con un orgánico plan de reforestación, la reconquista de tanta riqueza convertida en humo.

Esta campaña periodística conmovió a fondo la opinión pública del país. El Poder Ejecutivo de la Nación no fué ajeno a ese movimiento, como que ordenó una investigación sobre el terreno de los últimos grandes incendios, en la Cordillera del Chubut.

El Parlamento, a su vez, no pudo silenciar el hecho, votando el 8 de Agosto, por unanimidad de todos los sectores políticos de la Cámara joven, una minuta en que se encaraba la urgencia de proveer medidas de gobierno que pusieran coto a esa mala política gubernamental del "dejar hacer", que consistió en el indiferentismo más absoluto con que hasta entonces se ha tenido por la manera de consentir el arraigo de población en las zonas boscosas de la Patagonia.

El autor de esa iniciativa parlamentaria tuvo la hidalguía intelectual de reconocer a la gran prensa del país el mérito de esa campaña; y en particular manera al autor de dos valiosos artículos que aparecieron en "La Nación", y que ARGENTINA AUSTRAL, reprodujo en sus páginas.

Así planteadas las cosas, el Gobierno no ha defraudado a la opinión pública, ya orientada por su prensa culta y por la voz de sus legisladores. Acaban de dictarse disposiciones administrativas que contemplan el problema de la conservación de los bosques patagónicos, no sólo con la creación de una policía forestal, sino, especialmente, con la adopción de una política previsora que tiende, en el fondo, a descartar el incentivo de todos los incendios, que es el interés egoísta de ganaderos radicados en campos fiscales que no son aptos para crianza, a menos que previamente se haga desaparecer el bosque.

En una palabra: el Gobierno se ha decidido, de una vez, a mirar el problema desde el ángulo que mejor lo enfoca. Ha comprendido, de esta suerte, que son inconciliables, en zona de bosques vírgenes, el progreso zootécnico y la conservación de la foresta. Y ha resuelto, por fin, impedir que sigan radicándose explotaciones ganaderas en las zonas de bosque compacto en el Sur.

Quedan aquí enunciados, en síntesis cabal, los antecedentes de una feliz campaña periodística. En menos de un año ya pudo verse la ópima cosecha de aquella siembra. Se orientó e ilustró a la masa popular; se inquietó al gobierno, sacándole de su clásico indiferentismo en esta materia; el propio parlamento, sin hacer "política" del asunto, votó por unanimidad una minuta tendiente al imperio de ideas conservacionistas sobre nuestros bosques. Y todo ello culmina ahora, de modo igualmente feliz, con un Decreto que procura impedir nuevos estragos y, lo que es mejor, que pone el problema en su verdadero sitio: el de substraer a los bosques fiscales de la codicia, la incomprensión y el egoísmo de pobladores irresponsables.

El periodismo, cuando es ejercitado con la dignidad y elevación de propósitos que este caso revela, bien merece el honor de que se le llame "el cuarto poder".

LA NATURALEZA SUDAMERICANA

(*De Valparaíso a Buenos Aires*)

El camino a vapor es el Valdivia, el Hernán Cortés, el Pizarro de nuestros días, para completar la conquista de América en servicio de la civilización y la paz. La espada comenzó esa conquista: la ayudó y continuó la cruz, en manos de los misioneros; la ciencia de la mecánica que dá la dirección asombrosa a la fuerza expansiva de uno de los elementos antiguos encerrado en una caldera de hierro, acortando el tiempo las distancias, dando al andar del hombre la rapidez del vuelo de las aves, satisfaciendo una necesidad apenas sentida, acercando los pueblos apartados para que conversen, por decirlo así, mano a mano, está llamada en este siglo a completar la obra comenzada en América por el guerrero y el sacerdote. El silbo de lo locomotivo es hoy la voz del verdadero apóstol, el sonido de la lira de los Anfiones modernos, eco de los taumaturgos del siglo, que predican la unión y la paz entre los hombres hablándoles de sus intereses, levanta centros sociales por encanto y aconseja el amor al prójimo y el respeto a Dios, tiñendo con dulces colores de rosa los horizontes de esta existencia de un día para las criaturas y eterna para las sociedades.

¿No piensa usted, mi amigo, cómo yo? ¿Cree usted que una ley escrita y nada más sea tan poderosa como el *fiat* de Dios para dar convicciones de nación y formas regulares de cuerpo social a una familia de desiertos como son los miembros de todas las repúblicas sudamericanas? El aislamiento natural ahoga la eficacia del pacto, como agosta la maleza robusta e indómita a la planta delicada costumbrada a sentir cerca de sí la mano inteligente del hombre. La América es el campo de aplicación de todos los descubrimientos de la ciencia europea, no porque yo lo digo, sino porque así lo dispuso el artífice que fraguó una vez para siempre los destinos de la cadena del mundo. El poder de dilatación de esa ciencia es como el de la mente de Colón — no puede reconocer por meta las columnas de ningún Hércules. La América es el jardín del mundo para la aclimatación de todo lo grande y de todo lo bueno. Si alguien lo duda, que ponga la vista en el mapa de su geografía, y diga después si el hombre podrá encontrar en ninguna otra parte del mundo mejor cielo que admirar, mejores sombras a que asilarse, mejores frutas para su paladar, aguas más frescas y salubres para su sed, ríos más capaces de ser surcados, montañas más preñadas de plata y de oro, tierras más fértiles que en América. En poco tiempo el habla y la religión cristiana se aclimataron en nuestro continente desde la tierra magallánica hasta la alta California; el Hijo del conquistador y de las indias cautivas fué superior en fuerza muscular y en inteligencia a sus padres. El inca Garcilaso criado al seno de una "Palla" cuzqueña, escribió con veracidad y talento las proezas de Pizarro que no sabía escribir su nombre. Esta facultad absortiva de asimilación y de mejora que distingue al nuevo mundo, se manifiesta desde luego en el hombre americano por facilidad para imitar, por su notable aptitud para las artes y para los idiomas: en segundo lugar se manifiesta en las condiciones del suelo, algunas de las cuales podemos señalar sin salir de casa. Los españoles, por ejemplo, traen al río de la Plata unos cuantos potros andaluces, "y esos céfiros del Betis", como los llama Góngora, encuentran su verdadera patria en las llanuras argentinas: se reproducen al infinito; la libertad los mejora y aquí en su centro, es en donde aconseja Buffón, que se contemple y se estudie ese bruto generoso, "la mejor conquista entre cuantas hizo el hombre". El pico de un ave o el movimiento de una ola, depone a las orillas del Paraná, la simiente de un durazno, y he ahí el origen de esa abundancia de "fruta del monte", que nos deleita entre los meses de febrero y marzo. Dos carozos de damasco traídos por casualidad de Italia, poco más ha de medio siglo, bastaron para reproducirse en Buenos Aires en los términos que conocemos.

Y ahora, dígame usted, mi amigo, ¿para qué puede haber nivelado la mano de la naturaleza el espacio que media entre el Plata y el Paraná ("caminos que caminan") y las faldas de las cordilleras, límites de nuestro país con Chile y Bolivia? ¿Será para que se arrastre sobre esa superficie plana la tarda rueda de la carreta al paso lerdo del robusto buey tucumano, cuya piel y cuya carne se pagan a peso de oro al occidente de los Andes?

¡No! El ingeniero invisible sujetó a reglas ese mar de verdura, como sujetó la superficie del océano a un nivel permanente, y con iguales designios. Divorció con el agua salubre los continentes porque había puesto en la mente humana el germen de la navegación y en la atmósfera los vientos constantes. Tendió el desierto, que es en apariencia el sudario de la vida social, porque en el siglo XIX el hombre había de inventar un monstruo corpulento como los megaterios, veloz como el gamo, sobre cuya espalda había de erguirse en realidad como Rey de la Creación, mostrándose invencible en las luchas con las resistencias de la naturaleza y del espacio. — *Juan María Gutiérrez.*

"Fontana el Territoriano"

de LORENZO AMAYA

Un juicio crítico de FELIX SAN MARTIN

Félix San Martín

Con la unción de quien va volviendo, página a página,su devocionario, he leído el noble libro "Fontana el territoriano". Soy un fervoroso de la historia Patria, y siento alta estima por el autor de esa obra. De ahí que al llegar ésta a mis manos despertara algo más que el interés con que comúnmente los estudiosos solemos acoger el nuevo libro. Erame conocida la recia figura de Fontana, así como me es familiar la galanura de la dicción de Lorenzo Amaya. Sabía, pues, al abrir su volumen, que iba a tener una fiesta espiritual de finísima factura. Y ella comenzó desde las primeras líneas del proemio, en las que se glosa el "melancólico concepto" de Marco Aurelio acerca de las cosas humanas. Luego, el autor, al apoderarse de su héroe, lo va tallando como en duro quebracho chaqueño, hasta convertirlo, una vez que se trenza en brava lucha con el desierto patagónico, en una figura esculpida en el basalto de nuestras montañas australes. Porque tal surge, de las bellas y sentidas páginas del libro, ese comandante Fontana, de férrea voluntad, sereno y fuerte.

De esos hombres tuvo muchos la patria, olvidados hoy por las nuevas generaciones, a las que, a estar al sentir del emperador filósofo, tal vez no habría que culpar, sino al profundo sentido "de esa sentencia desconcertante.

De esos hombres tuvo muchos la Patria, tan grandes como modestos y merced a cuya ación ella salió de la gesta heroica, con todos los atributos del triunfo, para incorporarse al concierto de los pueblos civilizados.

Refiriéndose a ese olvido fatal de las cosas humanas, dice Amaya muy justa y acertadamente: *"Recordar significa, en cierto modo, sobrevivir en la memoria y en el tiempo. Y es innegable, a la vez, que tal empeño importa enaltecer de igual manera a quienes propician la recordación como al que supo merecerla.*

Siempre he creído lo mismo, que es de nobles espíritus el exaltar la obra ajena, acción que lleva aparejada provechosa enseñanza cuando lo que se exhuma del olvido es ejemplo y es estímulo. El comandante Luis Jorge Fontana, traído en esta forma a la luz de la historia, es la fiel encarnación del argentino perfecto, de aquellas horas iniciales de la Patria. Sin esos hombres, que el tiempo irá agrandando a medida que la nación se aleje de la gesta heroica, el milagro no hubiera podido realizarse. Es esta una verdad que surge del fondo de nuestra historia y que nos llevaría a afirmar el determinismo.

Tiene otro mérito la "vida" de Fontana. Nuestra Patagonia, incorporada al patrimonio territorial de la nación despues que ésta hubo resuelto sus problemas vitales de la independencia y de su organización, está ausente en esos anales. Pero ella tambien tiene sus próceres, sus varones ilustres, cuya clara visión acerca del porvenir de estas tierras y la abnegación con que sirvieron al país develando el misterio de esta inmensa heredad, les da derecho a sentarse junto a los forjadores de la Patria, como que ellos la integraron con sus descubrimientos. Moreno, Piedrabuena, Lista, Moyano, Fontana, serán siempre figuras de primera fila en la historia civil de la Patagonia. Hacer conocer su obra a las generaciones nuevas, no sólo es acción justiciera, sino también benéfica para la nación. De aquí que aplauda sin reservas la aparición de este libro que, por otra parte, es la manifestación visible del cariño del autor, de su "embrujo patagónico" que ha prendido en su alma romántica con caracteres de un hechizo definitivo.

Su libro nos muestra la múltiple personalidad de Fontana hombre de gobierno, explorador y soldado, todo de una pieza, de exquisita bondad y de energía inquebrantable. Tal figura debía darle a Amaya ocasión de lucir sus dotes de escritor brillante, de dicción purísima. Ha tratado el tema con amor y con esa vehemencia tan suya y que en este caso tan bien se ajusta al cautivante asunto en el que ha puesto toda su alma. Releyendo sus páginas uno se siente transportado al medio bravío donde su heroe actúa con naturalidad sorprendente, tanto que ni siquiera anota en sus "diarios" los sufrimientos físicos y los peligros, con coqueta serenidad. Y sino léase la parte final de su informe, transcrito en el libro con acierto en la página 141:

Me ha cabido la satisfacción de ser quien revelara al mundo y a la actividad humana una de las comarcas más fértiles y hermosas de la República y seré inmensamente dichoso si obtengo de V. E. la oprobación de mis indicaciones y procederes.

Después de lo expuesto, señorMinistro, sólo me quedaría el relato de los incidentes más o menos trágicos de mis correrías.

Pero creo que esas peripecias del desierto en que a cada paso se juega la vida, no tienen valor alguno para el progreso de la Patria.

Mis alegrías, mis desfallecimientos me pertenecen exclusivamente.

Son miserias humanas que al regreso de cada viaje arrojo a la corriente del olvido, cuando me siento con la frente alta y el alma tranquila a la lumbre de mi hogar.

En el caso presente me bastaría que el señor Presidente de la República y tambien V. E. se dignen pasear su mirada por esa línea roja que simula una red sobre el plano. Ese es mi camino, señor, mil setecientas leguas recorridas al paso de la mula, con los instrumentos en la mano y el corazón dominado por la voluntad".

Ese es el lenguaje de los héroes y yo me descubro ante esa grandeza.

Pero no es el caso de glosar este noble libro porque correría el riesgo de empequeñecer tan bellas páginas.

Quise, simplemente, que estas líneas tradujeran las reflexiones que la lectura de "Fontana el territoriano" me ha sugerido.

Quedo, así, satisfecho.

Ben Ansi

por Emilio Mendez de la Torre

BEN Ansí tiene quince años y es africano. Su carne, a fuerza de sol y de viento, ha tomado el color del dátil. Vive del mar y para el mar. Nada sabe de sus padres. Come las sobras de los marineros, duerme en el fondo de las barcazas, anda descalzo, lleva por toda vestimenta una chilaba corcusida y fez descolorido y agujereado.

Un día, sin embargo, harto de aquella vida, siente la comezón de tierras adentro y se ajusta con unos camelleros que llevan telas y comestibles al interior.

La nueva ocupación tampoco le agrada. Caminar bajo el sol, comer mal, pasar sed y dormir al raso no es perspectiva que le seduzca. La monotonía de los caminos arenosos, las gibas secas y áridas de las montañas, las tierras desoladas y aquel caminar callado en medio del silencio unánime de los campos calcinados, abruman su ánimo y avivan el recuerdo del mundo que deja atrás.

Le falta el aliento del mar, la humedad de sus aguas y el chapuzón en las horas de calor. Sus pulmones protestan del aire que respiran; un aire seco, polvoriento, encendido en la cercana hoguera del desierto. Siente la nostalgia de la sombra azul de los navíos, echa de menos el flamear de las velas izadas, las estelas abiertas sobre las aguas de esmalte, la alegría del vapor que se empavesa, la sirena del barco que se despide y el cañonazo del buque que saluda. Todo lo que fué cotidiano y familiar para él pesa en su ánimo, le encadena y le quita alientos para seguir caminando. Por eso, cuando llega el *fondack* colocado en la ardiente ruta del Sahara, Ben Ansí decide quedarse. Protestan los camelleros alegando que hicieron gastos de ropa y comida para él, piden que se les indemnice; más como el muchacho carece de todo, sus amos gritan y le aporrean.

Hassán, dueño y cocinero del *fondack*, comprende que el zagalón puede convenirle, comprende que le interesa contentar a los camelleros, que son huéspedes seguros, y ofrece reintegrar los dispendios siempre que el muchacho prometa servirle por la comida solamente. Ben Ansí acepta la condición. Hassán paga, y los camelleros parten satisfechos.

El *fondack* no es un palacio precisamente, pero tampoco un tugurio donde el cochambre y la incomodidad tengan su asiento. La circunstancia de estar situado en el cruce de varios caminos abiertos a la curiosidad del turista le obliga a cuidarlo con esmero. Tiene un patio bastante grande, con un estanque en cuyas aguas se bañan las imágenes de las puertas de herradura, las de los ajimeces y las de las palmeras plantadas a ambos lados del estanque. Las habitaciones interiores disponen de esterillas para tenderse y de almohadones para recostar la cabeza. El comedor ostenta el lujo de una gran mesa de mármol y de varias pequeñas de madera para tomar el té sentados en alcatifas.

Las obligaciones de Ben Ansí consisten en ayudar al obeso Hassán a preparar las comidas, a base de salsas cargadas de especies; a lavar los platos y los peroles, a servir el té y el café, a encender las lámparas de aceite y a extraer agua del pozo profundo y obscuro para el gasto de la casa y para renovar la del estanque.

No está descontento de su profesión. Come mejor que nunca, duerme bajo techado y conoce gentes diversas que se detienen a pasar la noche o que entran un par de horas a descansar y a sorber tazas de té con hierbabuena.

Por los ajimeces del *fondack*, mientras trajina, ve perderse las caravanas en el horizonte de arena; ve levantarse las nubes de langosta como polvareda viva; ve las bandadas de cuervos que bajan a cebarse en el cuerpo de algún asno muerto y ve el morabito lejano, en las avanzadas del desierto, resplandecer de cal y de sol.

A mediodía, cuando la luz es un prolongado relámpago, cuando las horas parecen muertas, cuando todo está a punto de perecer en el incendio solar, el vaho del volcán que llega del desierto hace crujir las ramas de las palmeras igual que si una llama las incendiara. Entonces el *fondack* es a manera de una tumba. Nadie habla ni nadie trabaja, las cortinas impiden la entrada del aire y de la luz, y hasta las moscas, esas moscas pesadas como gotas de plomo, buscan el ángulo más obscuro y reposan. La imaginación también parece dormida. Sólo de vez en cuando se piensa en los que van de camino, en los que a tal hora se abrasan en el horno del

aire y en los que no tendrán el consuelo de una sombra que los cobije; pero el pensamiento es fugaz y huidizo como las chispas que brotan en ceniza y que en seguida se apagan.

Una mañana, a poco de abrir sus puertas el *fondack*, llegó un coche de turismo. Del interior bajan varias mujeres jóvenes y algunos hombres. Piden agua para lavarse, café, dátiles y galletas. También encargan comida y cena, ya que no piensan marchar hasta que no cierre la noche.

Ben Ansí trabaja de firme, pero trabaja con gusto. Por primera vez, desde que él está, se hospedan mujeres bonitas, y por primera vez se llena la casa de voces dulces, de risas alegres y de olor a nardo y a colonia.

Al servir la comida, sus ojos, que no tienen costumbre de ver tan de cerca a las mujeres europeas, se fijan, insistentes, en la cara de una muchacha de ojos grandes y lánguidos. La muchacha come poco; en cambio, bebe mucho café. Ben Ansí sospecha que va enferma, pero al ver que la muchacha ríe y que la risa le ilumina la cara como se ilumina la noche cuando en el cielo se enciende el faro de la luna, rectifica su juicio y se alegra, porque sin conocerla, sin haberla visto hasta entonces, su corazón empieza a interesarse por ella.

Después de comer, la muchacha de los ojos grandes y lánguidos saca un apunte del estanque donde las palmeras, al reflejarse, parecen cinceladas en bronce. Ben Ansí la mira fijamente. La muchacha pregunta intrigada

—¿Qué miras?

Ben Ansí, con la sencillez de sus pocos años, responde

— Te miro a ti.

—¿No has visto nunca ninguna mujer?

—Tan bonita como tú nunca la vi. ¿De dónde eres?

—De España.

—¿Y adónde vas?

—A España.

—¿Vives allí?

—Si.

—Tendrás un palacio con suelo de mármol, paredes de estuco y techos artesonados.

La muchacha sonríe burlona. Luego pregunta

—¿Cómo lo sabes?

—Las casas de España por lo que he oído contar, me las imagino así. También tendrás jardines.

—También.

—Y en los jardines tendrás fuentes de alabastro, flores de nardo y bosques de cipreses, donde cantarán los ruiseñores.

—Todo eso tengo en mi palacio, sí. ¿Cuándo piensas visitarme?

Ben Ansí no puede contestar, porque la voz de Hassán suena autoritaria reclamando su presencia en la cocina. Necesita aprovechar el tiempo para cumplir con los huéspedes, hay mucha vajilla sucia urge preparar agua caliente por si piden té, la cena no puede descuidarse...

Pasa el día como un sueño. La presencia de la muchacha de los ojos lánguidos obra el milagro de las horas cortas y de los instantes fugitivos. Después de un crepúsculo violeta llega la noche. Cenan y saltan al interior del *auto*. Este, que parecía dormido, despierta con sordos gruñidos. Al abrir los faros de los ojos las sombras del camino se aclaran. Hassán los despide con frases amables y almibaradas; Ben Ansí les desea feliz viaje.

Para acomodar un paquete olvidado hay que encender la luz del interior. La muchacha advierte que Ben Ansí la mira con ilusión, y llevada sin duda del afán que a veces sentimos de perpetuar nuestro recuerdo en la memoria de los demás, le clava la mirada de sus ojos grandes y lánguidos y sonríe satisfecha al ver que el mozo se estremece.

Parte el coche. El silencio del campo y la obscuridad del camino van devorando poco a poco el ruido del motor y el resplandor de los faros. Después de aquel paréntesis dichoso la vida del *fondack* vuelve a su ritmo ordinario: a las voces de los camelleros, al sonsonete de las leyendas recitadas por los caminantes, a los panderos y chirimías de los músicos que van de una plaza a otra y al diario trabajo de lavar platos, de sacudir esterillas, de encender lámparas, de cocinar y de sacar agua.

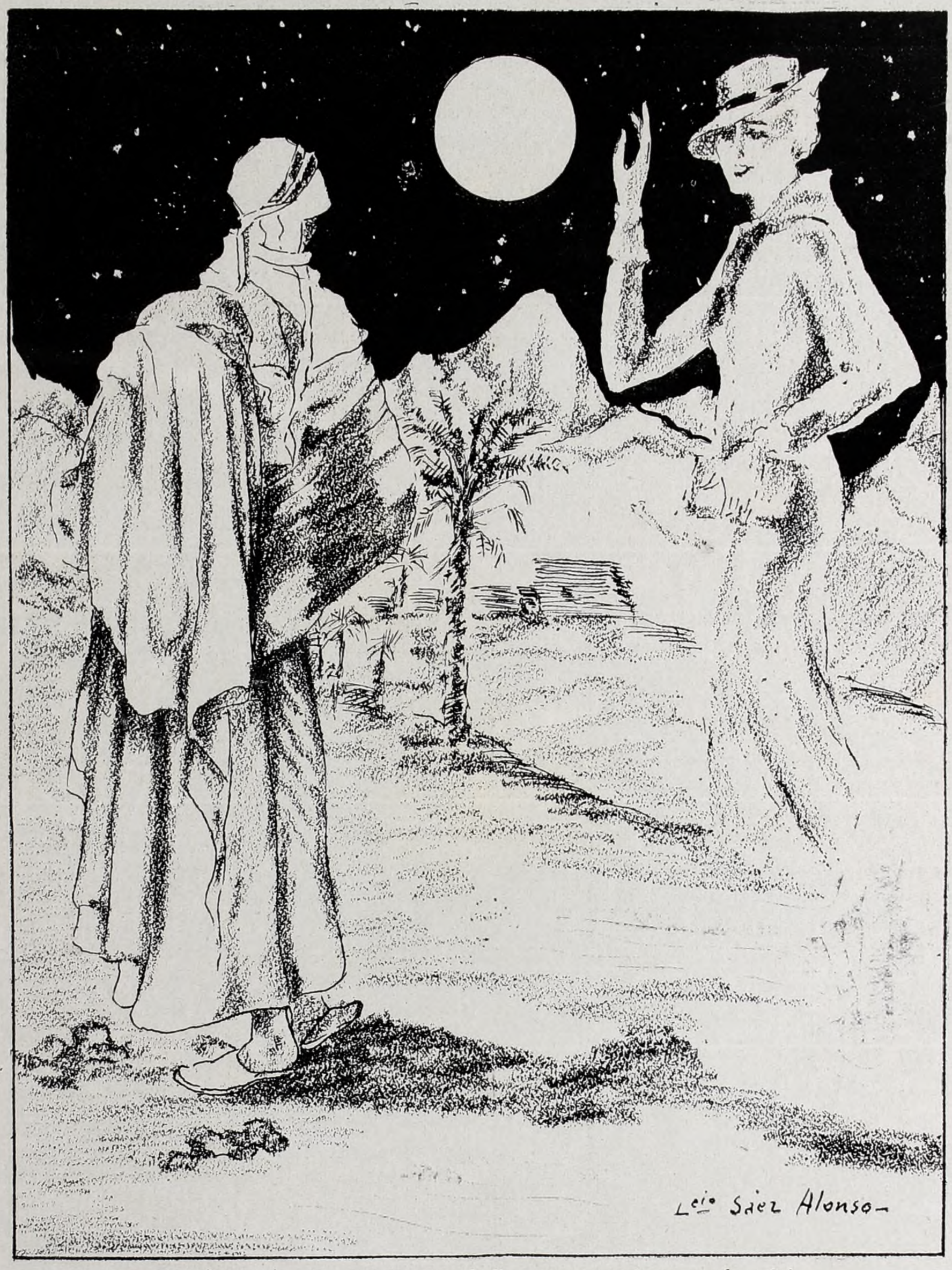
De día no puede pensar mucho en ella, porque la diversidad de faenas se lo impide; pero de noche, cuando árbitro de sí mismo puede abrir las puertas de ese doble paraíso que se llama ensueño y recuerdo, el alma de Ben Ansí se consagra a ella por completo.

—¿Dónde estará? — se pregunta —. ¿Para quién serán las miradas de sus ojos y las sonrisas de su boca? ¿Qué cielo tendrá la alegría de bañarla con su luz?

La imaginación del muchacho se la figura en España, en la tierra que él conoce por las leyendas y por los romances escuchados. ¡España, tierra de mujeres blancas como flores de almendro, tierra de jardines, de árboles, de fuentes, de pájaros...! ¡España...! ¡España...!

Una noche, la obsesión del recuerdo es tan intensa y le abrasa de tal manera, que forma el propósito de huír. Como hay una palmera junto a la tapia, trepa tronco arriba, se encarama en el muro, lo traspone y se descuelga afuera.

Noche africana, noche negra, claveteada de luceros como pomos de puñales hundidos en la sombra del cielo. En el horizonte hay un pedazo de luna rojiza que recuerda la hoja de un alfan-



Ben Ansí no lleva ropa ni dinero; solo lleva un pensamiento que le guía!..

ge ensangrentado. Ben Ansí no lleva ropa ni dinero; sólo lleva un pensamiento que le guía y le ilumina: llegar a España y buscarla.

Rompe la marcha, marcha fatigosa por la pesadez del ambiente y por lo ingrato del terreno. Sin embargo, no desmaya. Acostumbrado al hambre y a la sed, ¿qué le importa el tormento que padece? Ya llegará a España y ya satisfará la secura de sus fauces con las aguas claras y frescas de los arroyos que corren al pie de los árboles. En España los caminos son de descanso y regalo del caminante; en España, además, está ella; España es, por tanto, lo mejor de la tierra. Y con el pensamiento puesto en España y en la belleza de los ojos grandes y lánguidos, sigue andando, andando...

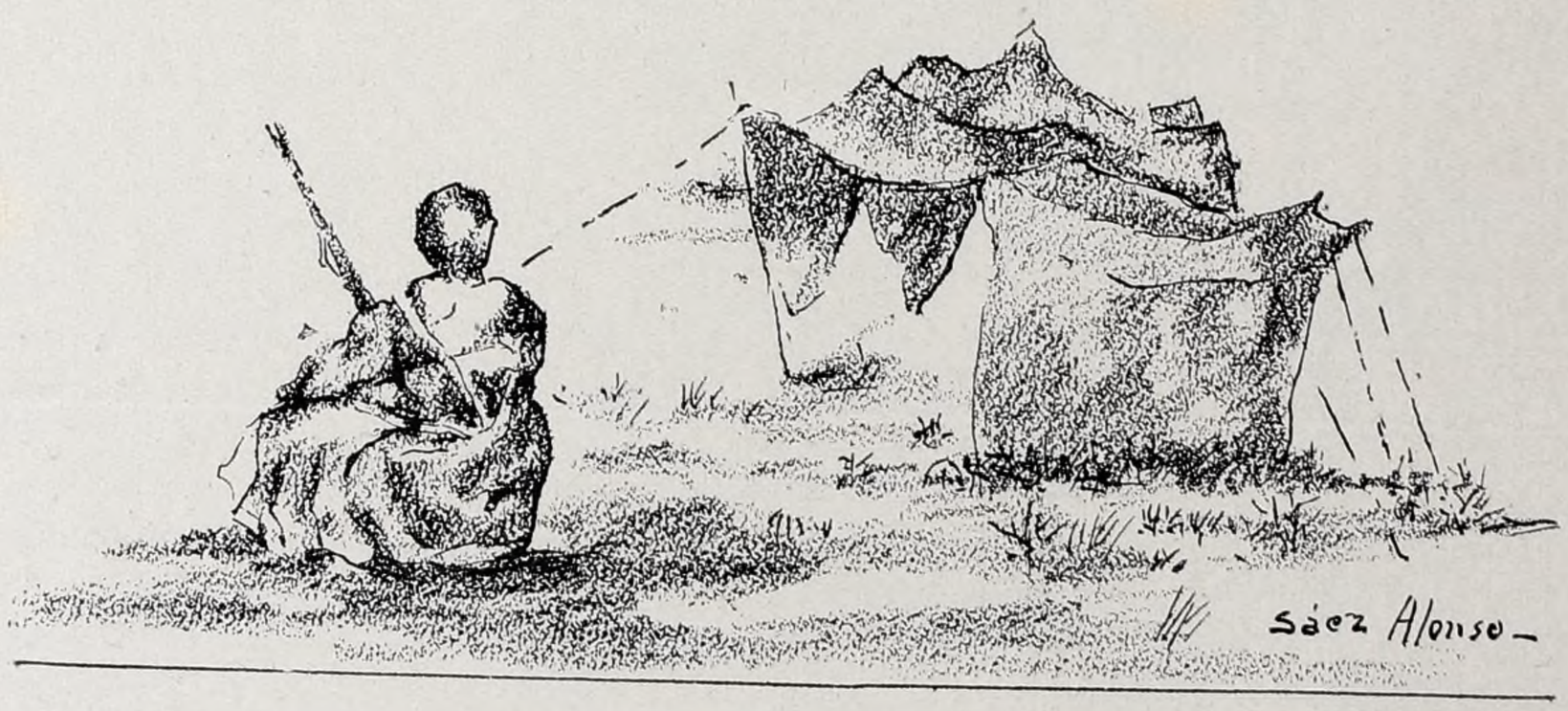
Tan absorto va en sus encendidos pensamientos, que el aire de la noche se le figura impregnado de un vago aroma de azahar y de nardo.

La luna cada vez más rojiza, se levanta sobre

el horizonte como un tétrico presagio.

No sabe las leguas que lleva caminadas por trochas y por atajos; pero sabe que la costa está cerca, porque un olor inconfundible, un olor salobre, marino, de algas y de alquitranes orea su frente y refresca sus pulmones. Seguramente al amanecer alcanzará el mar, el inmenso desierto de agua, donde cada barco se abre y se cierra su propio camino; correrá al puerto y se esconderá en la bodega del primer barco que salga con rumbo a España. Y una vez en España, la tarea de buscarla es una divina y dichosa tarea, porque es ir de senda en senda preguntando por el palacio de jardines maravillosos, donde espera volver a ver su mirada lánguida y su risa luminosa.

Lleno de confianza, seguro de si mismo y de su destino, avanza por la tierra que juzga libre y franca para la vida de los hombres. Va tan ciego y obsesionado con su venturosa idea, que no ve las sombras de la muralla destacarse sobre la sombra de la noche. El mundo de ilusión que lleva dentro del pensamiento le aisla totalmente del mundo que le rodea. Por eso no advierte los muros de la plaza, ni adivina, la brecha de la aspillera, donde vigila la pupila negra del fusil; ni siente la voz de "¡Alto!", ni el estampido del disparo, ni el paso de la bala a través de su carne. Su afán ardiente es llegar, y movido por ese impetuoso afán sigue avanzando, avanzando, hasta que los pasos sangrientos que le llevan hacia la vida le detienen en el antro de la muerte.



Las Escuelas en la Patagonia en los últimos años del siglo pasado

por Raúl B. Díaz

(Primer inspector de escuelas que visitó el sur)

●

1888.—Marzo 1º. Se inaugura en Río Gallegos la primer escuela en el territorio.

1890.—En la escuela de Río Gallegos —escribe el señor Díaz — hay inscriptos 30 varones y 25 niñas. Comisión del Consejo Escolar: Presidente, sin nombrar. Secretario, sin nombrar. Vocales: Solano T. Roldán, Arturo E. Horton y Gumersindo Lemos.

1892.—En esta atrasada (sic.) y lejana Gobernación no existe más que una escuela, la establecida en Río Gallegos. En los primeros meses del año funcionó con 8 niños de asistencia, según informe del Gobernador Lista, actualmente se encuentra cerrada por... falta de maestro.

1894.—Diciembre 10. Se funda la escuela en el presidio militar de Santa Cruz (Misiones). Presidente del Consejo: Capitán de fragata Jorge Warnes; alumnos incriptos: 68 varones y 39 niñas. Total, 107. Primer grado solamente.

1895.—Este capítulo que sigue se relaciona con un viaje oue hiciera con el "Villarino" hasta Usuhaía. Véase lo que nos cuenta sobre el territorio de Santa Cruz, empezando de Puerto Deseado:

"Pocos parajes tienen sin duda un nombre más adecuado; qué alivio que se experimenta después de recorrer las áridas costas del Chubut!

"Vimos en la parte Sud la subprefectura que fué fundada en 1881, cuatro casas no muy distantes unas de otras, y una roca rara llamada "Tocer". A nosotros no nos pareció una torre al contemplarla desde el mar a cierta distancia: nos pareció, si, un hombre talla de gigante que de pie en la costa, nos veía entrar, y trájonos a la memoria los fantásticos patagones de la leyenda colonial que, así como los Césares, no han visto los exploradores.

En la parte norte hay dos ranchos habitados, al pie de una eminencia arida y rocallosa donde los españoles del siglo VII fundaron un establecimiento que ha tiempo desapareció.

¿Cuándo el Deseado del marino combatido por el mar embravecido será el Deseado del comerciante patagonés?

PUERTO SANTA CRUZ

El presidio militar está situado en el cañadón de los "Misioneros" a unos cinco kilometros de la aldea del mismo nombre.

Tiene 91 casillas de madera que forman angostas calles. Existe una capilla sin capellán que sirve para casino de oficiales y para celebrar las fiestas patrias. Allí viven 60 familias, 104 soldados de tropa y cerca de un centenar de presidiarios. El Consejo Nacional ha fundado allí dos escuelas, una de niños y otra de adultos que no funcionan todavía.

En ese presidio no se propende al mejoramiento moral de los penados, ni se le da un arte u oficio. En esto, es evidente, estamos todavía muy atrasados y gastamos mucho con poco beneficio.

El llamado puerto de Santa Cruz es una agrupación de diez casas donde viven cincuenta almas. Posee una subprefectura, un juzgado de paz, una comisaría y cinco boliches donde pasan el tiempo esos pococ habitantes cuando... no están durmiendo. En sus puertas detienen sus caballos algunos peones de las estancias próximas e indios, para tomar la copa, comprando uno que otro artículo indispensable y vender algunas pieles. En esto consiste el principal comercio de ese pueblo.

Estando en Santa Cruz presencié un espectáculo hermoso para los que no viven ni han viajado más allá del paralelo 42. Se ponía el sol, y las elevadas barrancas de la parte sud parecían envueltas hasta una cierta altura, por llamas de fuego de un rojo subidísimo. Hubo instantes que creí que habían bajado sobre ellas las franjas encarnadas que se ven en el cielo

durante los bellos crepúsculos de esas latitudes.

RIO GALLEGOS

Es una aldea de 132 habitantes. Sus casas no pasan de veinte, no forman calles. Tiene la casa de la Gobernación, una subprefectura, un juzgado de paz, una tienda y tres almacenes, Carece, entre muchas cosas útiles, de escuela (?) e iglesia. Pero me llamó especialmente la atención una regular biblioteca instalada en un rancho perteneciente al gobernador general Mayer. En sus inmediaciones y al otro lado del río, existen cuatro estancias y lejos, hacia el interior se elevan los "Frailes", Conventos y Portada, cerros que embellecen esa comarca. ¡Qué mal puerto! ¡Qué vientos recios! ¡Qué velocidad de la marea! Si recorre hasta 7 millas por hora.

Tiene un pequeño muelle que, en ocasiones, queda como a cien metros del agua y no presta ningún servicio al comercio. *Como se ve, en todas partes se notan buenas ideas... pésimamente realizadas.*

Las poblaciones embrionarias del territorio de Santa Cruz carecen aún de vida propia, porque las oprime el desierto. La poca savia que las alimenta son los transportes, pero es tiempo ya que se piense en darle vida propia y duradera, no aumentando el presupuesto para llenarlas de empleados, sino poblando la campaña y fecundándolas con el trabajo del colono. Si no se hace eso, no prosperarán los pueblos, y las aldeas de ese territorio, ni se formarán pronto otros, *porque como decía el filósofo ginebrino "viven del campo"; llenad de estancias la Patagonia y tendréis allá pueblos florecientes...*

Oigo que me interrogáis sobre el estado actual del interior de la Gobernación de Santa Cruz; sólo puedo decir lo que me han referido algunos pobladores: que ya existen algunas estancias; que el ganado lanar se multiplica en un 70 y 95 por ciento; que casi todos los hacendados son ingleses; *que estos siguen comerciando directamente con Punta Arenas y Europa, y que allí, en fin, aún no se nota la vida nacional.*

1896. — "Es desesperante el estado de las aldeas de Santa Cruz y Río Gallegos (sic). Existe una escuela en cada localidad con un total de 48 niños inscriptos. La mayoría de los habitantes, perdidos en los dilatados desiertos del territorio. En Santa Cruz la escuela funciona en el antiguo edificio de la subprefectura. En Río Gallegos tenemos edificio propio que costó tres mil pesos. Ambas tienen los útiles necesarios. Dos maestros extranjeros, sin título, atienden la educación de esos dos pobres villorios y ¡qué horror! *atrasadas cunas de la civilización santacruceña".*

"Con todo eso, esas escuelds allí han de estar hasta que lo quiera el progreso, que tan despacio va camino hacia el sud".

"35 niños concurren, a saber: Río Gallegos, 12 varones y 6 niñas. Santa Cruz, 11 varones y 6 niñas."

Si el dichoso inspector de escuelas que debía resultarnos tan pesimista en sus primeros informes, hubiese realizado el viaje con más detención, podría haberse impuesto que ya en 1895 se había decretado el primer censo del Territorio; y que esas tierras, despobladas dos lustros antes, arrojaban las siguientes prometedoras cifras:

Población	*Urbana*	*Rural*
Deseado		44
San Julián		84
Santa Cruz (incluso presido)	247	238
Río Gallegos	150	295

formando un total de 1058 habitantes que, distribuídos por nacionalidades da este resultado:

Argentinos (más de la mitad pertenecían al presidio)	556
Brasileros	2
Chilenos	89
Uruguayos	44
Paraguayos	3
Alemanes	35
Austriacos	12
N. Americanos	1
Españoles	75
Franceses	31
Ingleses	148
Italianos	27
Suizos	8
Otras nacionalidades	27

Haciendas. — Deseado ovejas, (aproximadamente), 15.000. San Julián: vacunos, 1379; ovejas, 46.100; caballos, 2665. Santa Cruz: vacunos, 67 (?); ovejas, 70.340; caballar, 662. Río Gallegos: vacunos, 150; ovejas, 252.884; caballar, 4539.

Estas 385.000 (aproximadamente) ovejas dieron una cosecha de 6130 fardos de lana y 1110 fardos de cueros con un total *de un millón trescientos mil kilos* (hoy debe producir cerca de 50 millones de kilos).

Comercio. — 8 almacenes, 3 fondas, 3 tiendas y dos casas consignatarias con un capital total de $ 161.700 (?).

Edificios particulares. — 18 en Deseado, 20 (?) en Santa Cruz y San Julián y 116 en Río Gallegos. Vehículos de dos y cuatro ruedas, 93.

Y para terminar estas cifras del primer "censo", ahí va un dato extraordinario: Agricultores, 8. Arboles frutales, 2; forestales, 2; plan-

Cuando estar bien vestido es de suma importancia...

La primera impresión que se recibe de una persona siempre es visual. Por eso Vd. no debe descuidar su apariencia sobre todo en ese detalle tan importante de la camisa. La camisa LOYO será siempre su aliada eficaz, para esos momentos en que estar bien vestido es de suma importancia... LOYO es una camisa consagrada por sus cualidades excepcionales; ***NO DESTIÑE, NO ENCOGE, NI PIERDE SU BRILLO,*** y resiste a infinidad de lavados y planchados consecutivos. Además, se destaca por su corte impecable y sus delicados gustos. Al adquirirla, fíjese que lleve su bono de garantía y, cosida, una etiqueta con la marca LOYO Si no la tiene, no es LOYO.

EN VENTA EN LAS SUCURSALES DE LA ANONIMA

CAMISAS

LOYO REGD.

DE TELAS TOOTAL

NO ENCOGEN - NO DESTIÑEN - NO PIERDEN SU BRILLO

TOOTAL • Sáenz Peña 277 • Bs. Aires

tas de papas, 8. Todo esto en Puerto Deseado. En los demás puntos, nada.

¿Dónde están censadas las soberbias huertas de legumbres y papas vistas por el capitán don Martín Rivadavia cinco años antes en Santa Cruz?

Y las plantas de sauces y álamos, y de frutillas y de guindos traídos por Piedrabuena a la isla Pavón, cuyos tentáculos ya se expandieran por Pescadores, Las Salinas, La Esperanza, y por el Río Chico hasta la población de Guilleume?

¡Benditos censos!

1897. — Río Gallegos, niños inscriptos, 12 varones y 12 niñas. Santa Cruz, 14 varones y 13 niñas.

1899. — Río Gallegos, niños inscriptos, 15 varones y 12 niñas. Santa Cruz, 15 varones y 14 niñas. Pasó el paralelo 42, con rumbo a Santa Cruz el primer maestro normal argentino.

1900. — *San Julián* es un grupo de 6 casas de zinc que se destacan del fondo de uno de los más espléndidos y abrigados puestos naturales de la costa sud. *Viven allí nueve* (?) *personas. Sus alrededores son áridos y desiertos.* (En el año anterior se tenían censados 350 habitantes en este departamento).

Deseado. Es menos importante que San Julián (?). En el año anterior se tenían censados 150 habitantes en este departamento).

Santa Cruz. — Es una aldea de 200 almas, compuesta de dos grupos de casas que distan, entre sí, un kilómetro y que se unirán pronto (hasta hoy nada de esto se ha realizado y no se realizará hasta que se construya el puente sobre el río Santa Cruz) a juzgar por la actividad con que se edifica en el "Quemado" y en el "Puerto". Entre ambas conté 40 casas de madera y zinc. En el puerto está la subprefectura, la casa de comercio de Braun y Blanchard y tres pobres boliches: en el "Quemado", la comisaría, la escuela, el juzgado de Paz y dos pequeñas casas de negocio.

La población escolar es de 39 niños. El 15 de mayo entré en la escuela acompañado del presidente del Consejo, señor E. Williams. El salón los muebles y útiles me causaron regular impresión. Pero faltaba allí la vida, no había niños, *porque el maestro estaba a la sazón en... Buenos Aires.*

El 20 de junio volví a visitarla. Encontré 17 alumnos, *sumamente atrasados, digno reflejo de la poca laboriosidad y competencia del maestro.*

Río Gallegos. Estos fragmentos resultan (por fin) más optimistas:

"Era en 1895 una atrasada aldea de 17 casas, sin calles dilineadas, sin importantes casas de comercio, sin fábricas, sin iglesia, con una pobre y despoblada escuela por única seña de cultura, cuyo edificio fué destechado varias veces, siempre azotado por el pedregullo y al cual tuve que llegar... gateando. Gallegos desde entonces ha crecido mucho; está desconocido. Tiene mil almas. Más de 250 edificios, entre los cuales sobresalen la Gobernación, club, iglesia, Juzgado letrado, Banco de la Nación y Tarapacá, forman calles rectas y anchas. Siete casas fuertes de comercio, una grasería que mata mil capones por día, una barraca que acopia frutos y exporta mucha lana a Europa y once buques casi siempre fondeados en el puerto y Punta Loyola, dan una idea de su importante movimiento comercial. *Hijo de Punta Arenas, Gallegos es hoy el rival de su mamá; y parece que no tardará en igualarla o superarla* (sic). Su escuela tiene 34 niños. El 23 de octubre del año pasado se hizo cargo de ella el maestro normal don Mateo Gómez, quien, es de esperar sabrá acreditarla con su labor y habilidad.

En un folleto publicado en 1901, por el mismo inspector, señor Raúl B. Díaz, siguen revelándose buenas impresiones.

"El telégrafo nacional sigue avanzando desde Conesa con miras de llegar hasta Cabo Vírgenes". Por primera vez un vaporcito navega en las aguas solitarias del río Santa Cruz (es el Namuncurá, buque que jamás llegó más allá de Paso Ibañez) en cuya desembocadura se está formando con gran rapidez un pueblo. Pronto una línea bien servida de vapores unirá Buenos Aires con Río Gallegos... Llegan desconocidos cosntantemente, causando extrañeza a los primeros habitantes; el primer magistrado de la República; militares, ingenieros, naturalistas, geógrafos, maestros de escuela y otros funcionarios públicos, representantes de sindicatos extranjeros, periodístas etc., o sea la vanguardia en descubierta del gran ejército de la civilización.

Presenciamos, pues, uno de los más grandes acontecimientos de la época: la posesión activa de una tercera parte de la República por la población y civilización y por el trabajo y la inteligencia.

Acompañar sin detenerse este movimiento económico y social, con el de la instrucción primaria, es un deber patriótico impuesto por el derecho adquirido de vivir en comunidad. Sirviendo humildemente esa causa, *público este segundo folleto;* por otra parte exteriorizando ideas, esfuerzos y esperanzas, se infiltran nuevos entusiasmos en el corazón...

El litoral Patagónico visto por el Teniente de Navío Martín Rivadavia en 1890

PUERTO MADRYN

Este puerto es el mejor fondeadero del golfo. Hay en él una ayudantía de la subprefectura del Chubut, que carece de elementos y suficiente número de marineros y aún sería conveniente que la subprefectura estuviera en Madryn; hay también algunas casillas y una pequeña estación del ferrocarril que une este puerto con el caserío de Trelew; próximo a la colonia de Rawson, de la que se pueden traer víveres frescos y agua.

Este ferrocarril hace un servicio semanal (1) y extraordinario cuando hay carga y pasajeros.

El agua en Madryn es escasa y mala, por lo cual se trae por ferrocarril desde Trelew para el consumo de los empleados.

Demoré en este puerto hasta el día 14 de agosto, ocupando el personal en ejercicios y trabajos de a bordo.

Di permiso a algunos oficiales y guardiamarinas, que fueran a visitar la importante colonia de Rawson, *que adelanta diariamente, debido a la laboriosidad y energía de sus habitantes y el celo que en bien de ella despliega el gobernador del territorio.*

Durante los reconocimientos de las caletas del golfo se trabajó diariamente en hacer repuesto abundante de buena leña, habiendo siempre ocupados en este trabajo 40 hombres bajo la dirección de dos oficiales y 6 guardiamarinas.

Para el relevamiento de los fondeaderos comisioné al segundo comandante teniente de navío García y teniente de fragata Fernández, los 6 guardiamarinas, turnándose estos últimos con el trabajo topográfico y de sondaje con los que estaban ocupados en el de la leña; *y puedo decir a V. S. que estos jóvenes se iniciaron bien en la campaña, pues el trabajo fué duro y constante durante nuestra permanencia en Golfo Nuevo.*

---

(1) En aquellos años era jefe de tráfico, gerente, en fin, factotum en los trabajos del ferrocarril el "pioner" Owel Jones, caballero que aún vive hoy. Este señor tenía trabada amistad con Rivadavia desde cuando era segundo de Piedrabuena, en la "Cabo Hornos", conservando, el señor Owel Jones, correspondencia muy afectiva del capitán Rivadavia.

PUERTO CAMARONES

Vimos dentro de la Bahía de Camarones un pailebot suponiendo que fuera pescador; dí inmediatamente orden de levantar vapor, no dándome el viento para entrar a objeto de darle caza, interesado en evitar la fraudulenta y hasta criminal cacería que hacen de los lobos, destruyendo una fuente que, bien atendida, puede ser mañana una riqueza nacional, quedando hoy pocos, porque los loberos matan todo, chico y grande, y ni siquiera las hembras dejan para el procreo.

Lista la máquina, se dió avante y poco después entrábamos en la bahía, viendo el pailebot ya fondeado y con bandera norteamericana al tope mayor; mandé una lancha con el segundo comandante, teniente de navío García, para que reconociera el pailebot y examinara sus papeles. Resultó ser un barco ballenero, el Zara W. Hunt, capitán James Burlington, con 15 hombres de tripulación, despachado de Malvinas, con licencia para dedicarse a la pesca de ballenas en el mar; no se le encontró nada a bordo que indicara haber cazado lobos. Manifestó el capitán que había dispuesto entrar en Camarones porque el barómetro anunciaba... mal tiempo.

Se le previno que la pesca de lobo está prohibida en la costa de la República y se le advirtió que a ser visto otra vez en cualquiera de esos puertos sin población sería llevado como sospechoso al de Buenos Aires.

RECONOCIENDO RADA TILLY, DONDE HOY SE HALLA EL PUERTO DE COMODORO RIVADAVIA

..... poco después poníamos proa a Punta Márquez fondeando a 3 h. p. m. en Rada Tilly.

El día era espléndido, a propósito para el trabajo de los botes, y veinte minutos después de fondear tenía cinco de ellos efectuando sondajes, operación que quedó terminada al oscurecer y que fué llevada a cabo por los tenientes de fragata Martín, Torres, alférez de fragata Moneta y Malbrán con ocho guardiamarinas, situándose dichos sondajes desde los botes por

ángulos al sextante y con azimutes desde a bordo tomados por el teniente de fragata Quiroga y los tres guardiamarinas restantes. Conjuntamente con estas operaciones, el segundo comandante con el teniente de fragata Fernández y guardiamarinas Caminos y Otaño medían en la playa del fondo del puerto, una base de 2.375 metros y los ángulos necesarios para la fijación de los puntos principales de la costa. Esta última parte del trabajo no pudo terminarse por ser ya muy tarde y como durante la noche se experimentaron fuertes rachas de viento del S. O. al N. O. que continuaron durante todo el día siguiente impidiendo proseguir la operación en previsión de tener que abandonar el fondeadero sin poderla terminar, se tomaron en momentos oportunos una serie de ángulos haciendo estación en la proa del buque para ligar los triángulos, pero el día 9 a las 7 a. m. hubo algunos momentos de calma y se aprovecharon haciendo el otro extremo de la base, lo que no se había podido hacer el primer día por falta de tiempo, ligando así todo el trabajo y dejando bien situados los puntos notables de la costa y el buque. En el anexo Nº 4 se acompaña el croquis correspondiente.

La rada Tilly, con vientos de tierra es buena, pero ordinariamente el atracadero a la playa es muy difícil y a veces imposible para los botes por la mucha corriente. Para que esa rada pudiera prestar servicios a los pobladores futuros de esta zona, habría necesidad de hacer un pequeño muelle de fierro o piedra, entre las restingas que hay en el fondo del puerto al S. O. donde pueden atracar los botes con alguna comodidad. La estación de invierno es la más favorable para esta rada, porque entonces dominan los vientos del Oeste, con lo que se está seguro en ella; pero lo contrario sucede en el verano, que son muy frecuentes y duros los temporales del S. E.

El día 9 a las 11 a. m., zarpaba a la vela de Tilly para bahía Langara ....

PUERTO DESEADO

Cinco familias sin víveres. Materiales de construcción de algún valor abandonados al pie de las ruinas de los españoles y pertenecientes a la comisaría de la Colonia. *Existen de* 6 *a* 8 *mil ovejas.*

PUERTO SAN JULIAN

Durante nuestra estada en San Julián se encontró la tumba de un oficial compañero de Fitz Roy, el teniente Sholl, que falleció el 20 de junio de 1828, según se constató por una chapa de cobre que aún conservaba el cajón. Los vientos y los tiempos habían borrado los vestigios de la tumba y a fin de rendir un tributo de compañerismo a un marino que había sucumbido haciendo trabajos hidrográficos en nuestras costas, se arregló bien su tumba poniéndole una cruz de hierro con una chapa de bronce con esta inscripción:

"Aquí yace el teniente Sholl, oficial de la Beagle, fallecido el 20 *de junio de* 1828. *A su memoria la dotación de la corbeta de guerra "La Argentina", 8 de noviembre* 1890".

En la campaña de San Julián ya hay varios pobladores que se dedican a la cría del ganado ovino, poseyendo entre todos de 8 a 10 mil ovejas, pudiéndose conseguir carne a razón de 4 a 5 pesos por animal.

PUERTO SANTA CRUZ

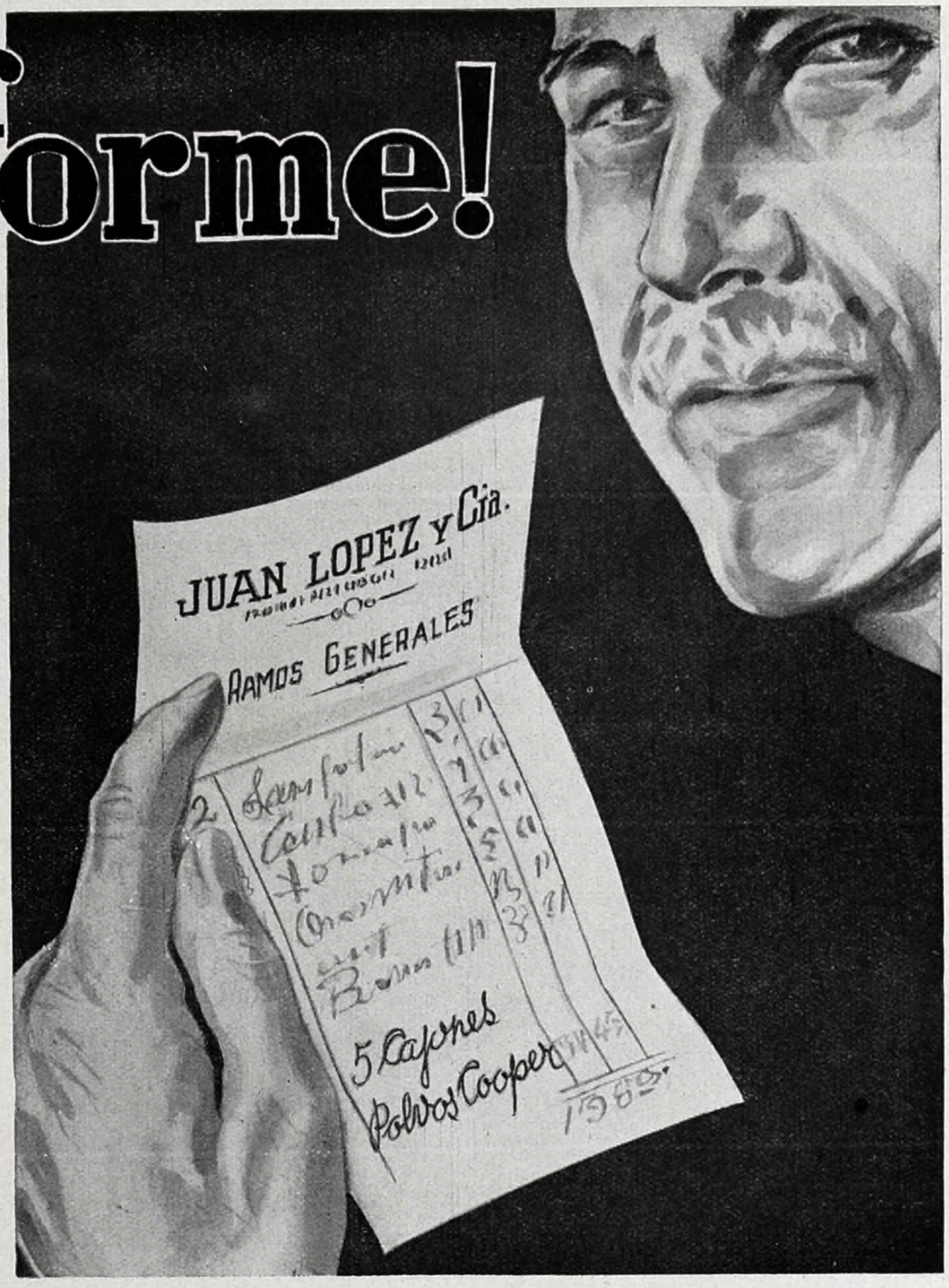
..... continuamos sin novedad hasta el ancladero de Punta Reparo, donde fondeamos, encontrando allí al transporte "Villarino", que había entrado procedente de la capital hacía dos días y nos conducía víveres, carbón y correspondencia.

Cuando nos aproximábamos a Punta Entrance, se vió en la playa varado un pailebot, que luego reconocimos estaba su casco desfondado. Según informes tomados en Santa Cruz, ese buque llegaba de Las Malvinas a principios del año pasado con un cargamento general; lo sorprendió una calma con pleamar inmediato a la orilla, donde largó un ancla; pero al bajar la marea quedó en seco, y más tarde en la creciente siguiente ya se sentía viento duro del norte, que arboló mar, y cuando el buque empezó a flotar golpeó en la playa de pedregullo, abriéndose el casco y *pereciendo dos o tres personas de su tripulación.* Conservaba aún sus dos palos, que más tarde se le sacaron para las balizas, de las que más adelante me ocuparé.

Permanecí en dicho puerto hasta el 14 de octubre, habiéndose hecho durante ese tiempo reconocimiento del estuario con las embarcaciones menores, en el Río Chico hasta Emmell Waich y en el Santa Cruz hasta Las Salinas, para la instrucción y mejor conocimiento de los guardiamarinas. Conjuntamente con esos reconocimientos se efectuaba la aguada que se traía en las lanchas desde el punto llamado Pescadores, y leña del Río Chico, para el consumo de las cocinas y también como repuesto en la mar para condensar agua, economizando el carbón.

Al hacer estos trabajos penosos por la larga distancia que se corría, luchando con mil inconvenientes, como eran las fuertes corrientes que en ese río se dejan sentir, los numerosos bancos de que se halla sembrado y los vientos que, aunque hasta cierto punto locales, soplan diariamente con fuerza en ese estuario, tenía

Conforme!



PORQUE EL QUE EMPLEA POLVOS DE COOPER ha ahorrado DINERO

EXIJA SIEMPRE

POLVOS DE COOPER

WILLIAM COOPER & NEPHEWS (S. América) Ltd.

S. A. IMPORTADORA Y COMERCIAL

25 DE MAYO 489 BUENOS AIRES

en vista principalmente no sólo adiestrar la tripulación, cuya mitad puede decirse, eran jóvenes reclutas que por primera vez salían a la mar, *sino muy en particular para que los guardiamarinas adquirieran, luchando en pequeñas embarcaciones y en las condiciones dichas, la práctica que, no dudo, más tarde les será de suma utilidad en cualquier caso y muy en particular cuando se encuentren con el timón de una torpedera en sus manos, la que hasta cierto punto les será de fácil manejo, aunque se encontrasen en igualdad de condiciones a las que experimentaron en Santa Cruz;* pues, siempre tendrían a su favor una fuerza poderosa, como es la que en su rapidez poseen esas embarcaciones para vencer los inconvenientes, que con las de remos no siempre se puede conseguir.

Convencido como lo estoy de que hoy más que nunca, dado el perfeccionamiento y poderosos medios de ofensa y de defensa a que han llegado los modernos buques de guerra, exigen en el que ha de comandarlos una práctica, un golpe de vista y una exactitud en el cálculo del momento sobre las corrientes, vientos, mar, andar de los buques, etc., sin necesidad de recurrir a fórmulas que resolver en el momento de la maniobra; condiciones, en fin, que sólo se adquieren poseyendo una base de conocimientos teóricos, con el ejercicio diario y continuo convenientemente hecho de todas las prácticas marineras, y en la lucha constante con los elementos, en el mayor número de casos en que sea posible encontrarse, prácticas que dan al maniobrista la calma y posesión de sí mismo tan necesaria en el momento de la maniobra o del peligro; convencido de esto, como digo más antes, he procurado siempre aprovechar toda oportunidad en que los guardiamarinas pudieran adquirir alguna práctica de la tan necesaria al oficial de marina y para el efecto, los tuve constantemente durante nuestra estadía en ese puerto ocupados en las embarcaciones menores, no solamente de día, con buen o mal tiempo, sino también en noches obscuras, en travesías desde el fondeadero Reparo hasta Pescadores; pero, como es natural, dirigidos en esas excursiones por los oficiales, algunas veces por *el segundo comandante y aún también por mí en persona.*

En este puerto me encontré con el señor Gobernador don Ramón Lista que seguía para Gallegos en el Villarino, quien me hizo presente que este transporte, por falta de carbón, no podría regresar de aquel puerto a Santa Cruz, conduciendo a él el personal y una lancha a vapor para una expedición que, por orden del gobierno tenía que efectuar a los lagos Argentinos y Viedma, pidiéndome, en consecuencia, fuera a aquel puerto y lo trajera a este, a lo que accedí por tratarse de un servicio nacional.

Subprefecto accidental el señor Willagran.

La subprefectura está situada a 1.700 metros de la rivera y uno no alcanza a comprender el objeto que han tenido en vista al llevarla tan lejos de la costa.

La población de Santa Cruz se encuentra diseminada en la costa de este río y el Chico. Carne fresca se puede tomar en abundancia pagando cada vacuno sin cuero de 20 a 25 pesos. En Pescadores, en Las Salinas y en el Río Chico "hay ya hermosas huertas que producen buenas legumbres y muy ricas papas.

Se colocarán balizas en Monte Entrante. Con el teniente de fragata Martín y alferez Moneta hice levantar un plan de Punta Reparo incluyendo en él las poblaciones que existían.

El Gobernador Lista está reconociendo el cauce del Río Santa Cruz con una lanchita a vapor.

RIO GALLEGOS

La población queda a algunas cuadras de la orilla. Los edificios son de madera. Contándose entre ellos la Gobernación, Subprefectura, Policía, casa del Gobernador, taller de carpintería, depósito, escuela y unas 6 a 8 casas de comerciantes y particulares. Según informes recogidos toda esa parte de la costa se halla poblada calculándose que hay actualmente cien mil ovejas en explotación.

De carne fresca se puede hacer toda la provisión que se quiere, pero a precios más altos que en Santa Cruz, y en las casas de negocios se puede obtener viveres secos, conservas y ropa. Agua dulce hay abundante y muy buena en manantiales, pero es penoso el embarque, porque distan como un kilómetro de la orilla; dificultad que podría salvarse a muy poco costo y trabajo, pues el terreno es llano colocando un simple caño de hierros de 2 pulgadas hasta el atracadero. Durante los dos días de nuestra estadía en ese puerto, se hicieron algunos reconocimientos con los botes, que nos demostraron no haberse efectuado cambios dentro de la vía.

BIBLIOGRAFIA

"Bajo el Paraguas"

de MANUEL ALCOBRE

"BAJO EL PARAGÜAS", por Manuel Alcobre.

Con un breve volúmen de versos, que el autor intituló "Paisajes Civiles", y poco tiempo después con sus "Poemas de Media Estación", justicieramente laureados en un certamen municipal de literatura, Manuel Alcobre conquistó noblemente un lugar de vanguardia entre los cultores de la poesía lírica en este país.

Aquellos libros nos mostraron, en efecto, a un espíritu sensible, dotado de fineza verbal. A la exquisitez de ciertas imágenes, añadía el autor una acabada factura del verso, lo cual, lejos de adocenar la personalidad poética — como algunos pretenden — define en el auténtico vate su verdadera condición. Dicho está, pues, que Alcobre sabía plegarse y sacar partido de las clásicas normas del ritmo y de la rima, bien seguro de que, en su esencia, la poesía como la música deben obedecer a ciertos cánones de armonía y de medida, sin cuyo acatamiento el verso no existe como tal y la melodía se convierte, a menudo, en estridencia.

Incorporado a la intensa labor del diarismo, el poeta trocó su amoroso afán de pulimento del verso, por la rauda construcción de la prosa informativa. Pero conservó, para el propio deleite, el amor de las bellas formas literarias, y fué adquiriendo insensiblemente, tal como se ahonda la maestría en un artífice, el dominio de una nueva forma de expresión.

De este modo, con tesón y con tiempo, Alcobre pudo alternar sus ocios, sin contrariarse mayormente, entre la poesía y la prosa, con tan feliz resultado, que bien puede afirmarse que muchas de las condiciones subjetivas del delicado poeta de sus libros iniciales apuntaron también en sus volúmenes posteriores, de prosa límpida y cuidada.

Este libro de ahora, constituye en el fondo una recopilación de páginas que el autor ha compuesto, con cierta "unidad" de propósitos, al margen de su labor periodística.

Seis relatos — cinco de ellos trágicos — integran la primera parte. Veinte "apuntes" — trágicos en su totalidad — contiene aquella segunda porción del libro. Podremos, acaso, disentir con ciertos aspectos formales o sobre la índole moral de esos relatos, sobre el dudoso buen gusto de algunas citas o acerca del amargo pesimismo que campea en todos los finales, productos tal vez de una "manera" espiritual, de la que el autor debiera liberarse; pero sería impropio negar que en todas esas páginas hay una indudable gracia descriptiva, estilo personal, cierto "humour" que por instantes adquiere el rango intelectual de la ironía, esa flor de la inteligencia a que aludía Anátole France...

"Bajo el paragüas" es la obra inquieta y vivaz de un espíritu culto, capacitado para mayores esfuerzos en el campo de las letras, que ha de ofrecernos en hora próxima — al margen de toda tendencia pesimista — un libro que acredite y consolide su ya promisora personalidad.

Asociación Cultural de Rawson

Fundación de ésta Entidad

A iniciativa de un núcleo de personas correspondientes al personal superior de la Jefatura de Policía del Territorio y bajo el patrocinio de las altas autoridades, fué fundada recientemente la entidad que, asimilando a casi todos los empleados de las dependencias nacionales que tienen oficinas en Rawson, contó de inmediato con un caudal notabilísimo de asociados no solamente en Rawson, también del interior territorial.

Por su programa de acción, bosquejado en el Estatuto y Reglamento General, está llamada a ser una importante entidad social patagónica, y desde ya se vislumbra dicha importancia en el hecho de estar adherida a ella destacados funcionarios públicos y personas de otras actividades, de Rawson, etc.

La institución no solamente abarca la instalación de una bien organizada biblioteca, administrada por personas de la Jefatura de Policía, sino también un amplio campo de deportes en dos manzanas del éjido, que contará con canchas de tennis, pelota al frontón, gimnasio infantil para los hijos de asociados, bochas, fútbol y amplia pista para velódromo; además la asociación propiciará conferencias periódicas por profesionales, actos culturales de diverso género, y aprovechará el paso de personas ilustradas para brindar las mismas a sus asociados; igualmente tiene establecido el Fondo de Ayuda Social, que es una mutualidad como rama de la misma asociación.

Los diversos elementos de ilustración, tales como libros, diarios, revistas, etc. circulan en el interior territorial entre los afiliados; los diarios, revistas, etc., luego de pasar por la mesa de lectura de la biblioteca, al día siguiente de recibidos, siguen curso en forma de donación a los modestos funcionarios públicos de lejanas localidades del interior.

Se ha adherido hasta la fecha el personal casi íntegramente de las siguientes reparticiones nacionales: Gobernación, Jefatura de Policía, Juzgado Letrado y Correos y Telégrafos; es una entidad que reune en un sólo block a todos los empleados nacionales residentes en Rawson y fuera de Rawson, aparte de las personas ex-extrañas del pueblo, que ven con simpatía los propósitos que persigue la nueva entidad.

Está gobernada por un Consejo Directivo que se rige por un Estatuto y Reglamento General, que contempla minuciosamente la faz psicológica y económico-social de la institución; dicho Consejo, en los presentes momentos trabaja activamente en la instalación de las ramas sociales.

Aprenda Periodismo..!

La Profesión más Lucrativa

Curso de nueve meses para ser diplomado

Clase de Prueba Gratis

Lecciones por correspondencias en diferentes idiomas

Escuela Argentina de Periodismo

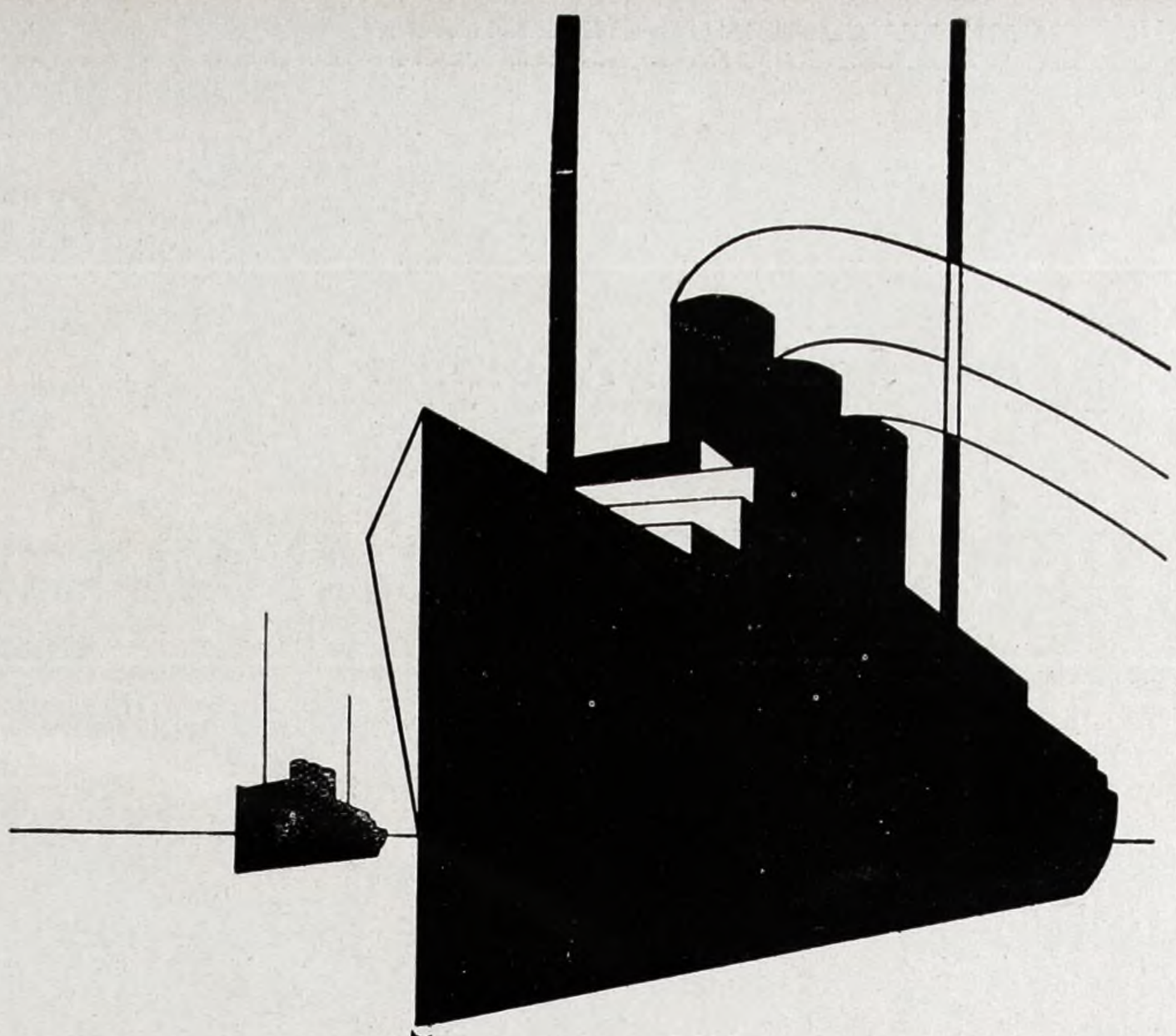
Director:

AUGUSTO MARCO DEL PONT

de 10 a 12 y de 18 a 20 horas

MORENO 540 2DO PISO

Buenos Aires — República Argentina



La linea ideal
de navegación
a los puertos
de la costa sur

Con los vapores

- José Menendez
- Asturiano
- Argentino
- Atlántico

Consulte nuestros precios y condiciones antes de tomar pasajes o contratar fletes.

Sociedad Anónima Importadora y Export. de la Patagonia

Sociedad Anónima

The Anglo Argentine Iron Co. Ltd.

Av. ROQUE SAENZ PEÑA 671, 1.er PISO

BUENOS AIRES

Fabricantes de

Hierro galvanizado, acanalado y liso

FABRICA DE MANTECA "LA CAPITAL"

SOCIEDAD ANONIMA

MARCA REGISTRADA

Venta de MANTEQUILLA salada y sin sal

En cajones, panes y latas

ADMINISTRACION:

Avenida ROQUE SAENZ PEÑA 547, 2o. PISO

BUENOS AIRES

PRODUCTOS

"Paulista"

CAFE

TE

YERBA

CACAO

CHOCOLATE

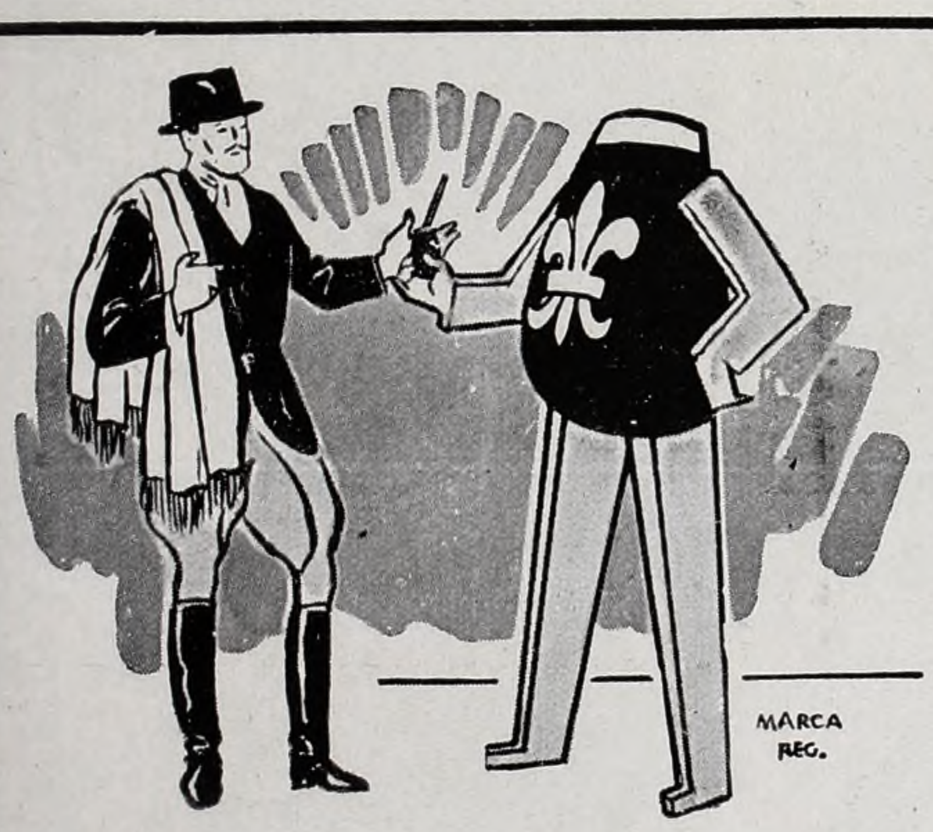
BOMBONES Y

CARAMELOS

DE SUPERIOR CALIDAD

Administración y Fábrica
1538 - TACUARI - 1560

Sección "PREMIOS"
TACUARI 1542



A Vd. no es posible engañarlo en asuntos de yerbas. Por eso pedimos una prueba con Flor de Lis - para que Vd. mismo juzgue su sabor, aroma y extraordinario rendimiento.

FLOR DE LIS

YERBA PARAGUAYA DE LA SELVA VIRGEN

Pídalo en la Soc. Anon. Imp.

y Exp de la Patagonia.

Figuras Representativas de las

Howell Jones, gerente del Banco de la Nación

Philip Maxwell Tovey, gerente del Banco Anglo S. A.

César J. Staforini, comisario de policía de Kilómetro 3

Julio Martínez Torrent, comisario de policía

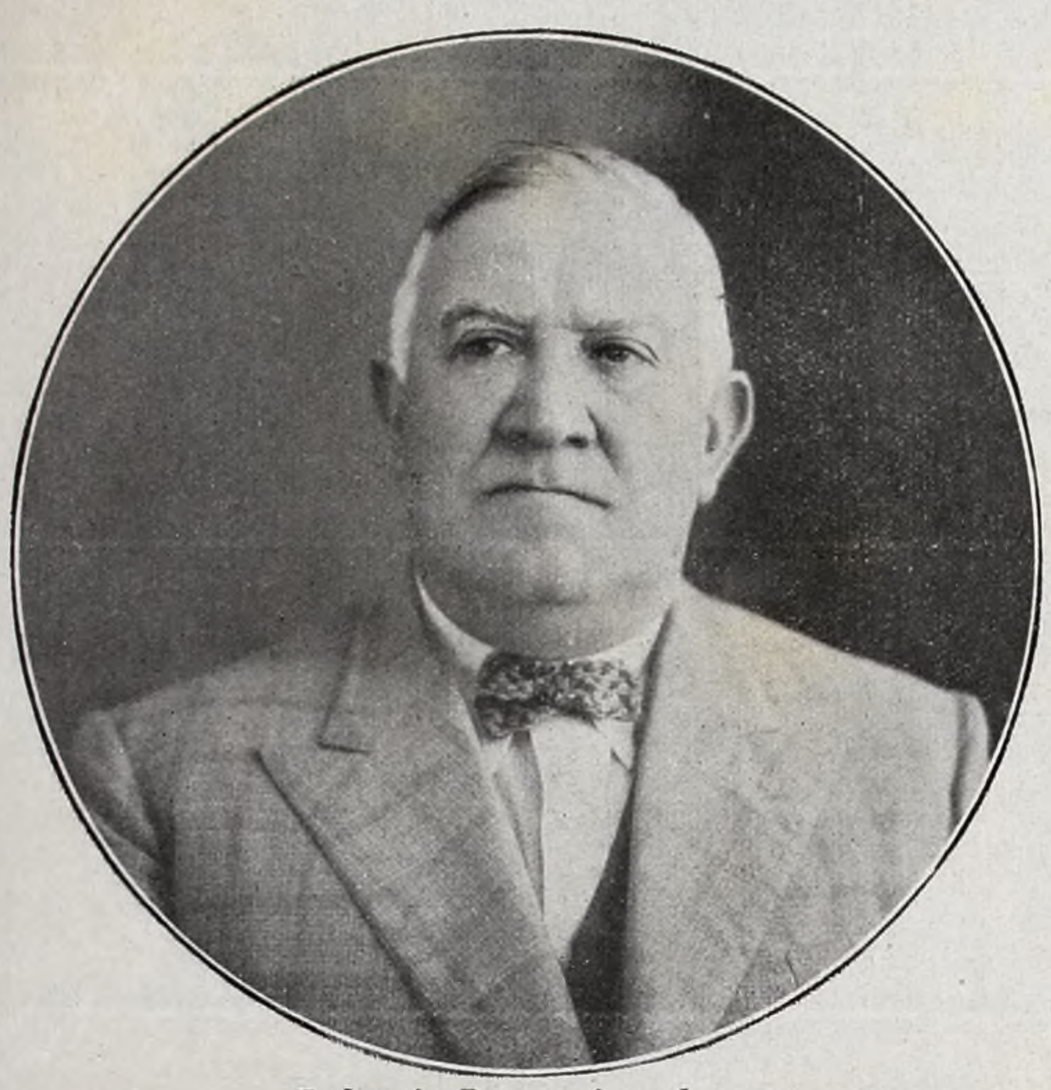
Adalberto Cheves, auxiliar de policía de Kilómetro 3

Francisco Samper López, jefe de Correos y Telégrafos

Dr. Adolfo Pillipheaux, director de la Asistencia Pública

Julio A. Cabeza, gerente de los FF. CC. del Estado

Actividades de Comodoro Rivadavia

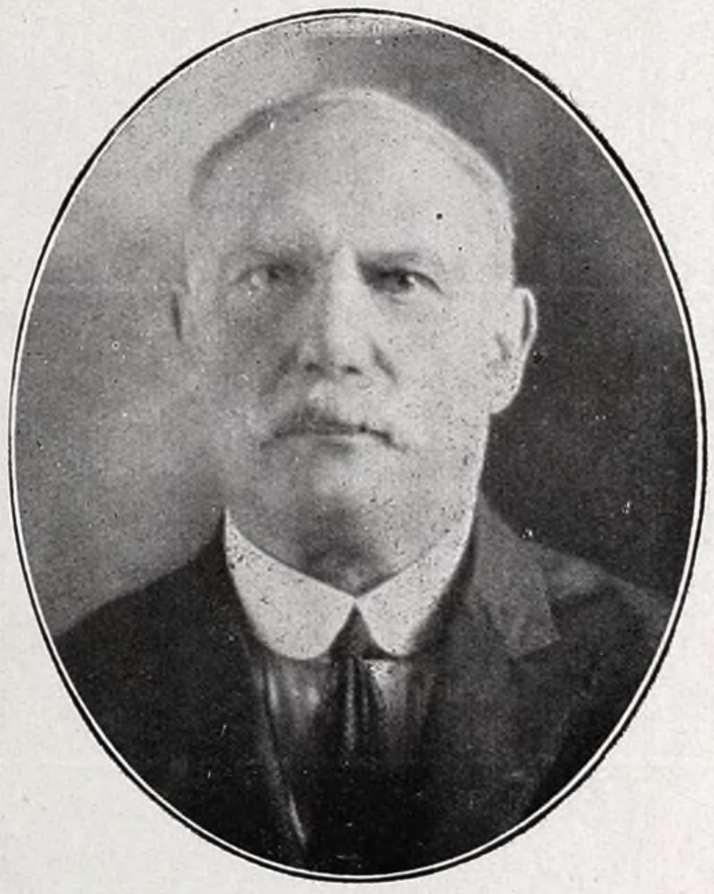


Pedro A. Barros, juez de paz titular

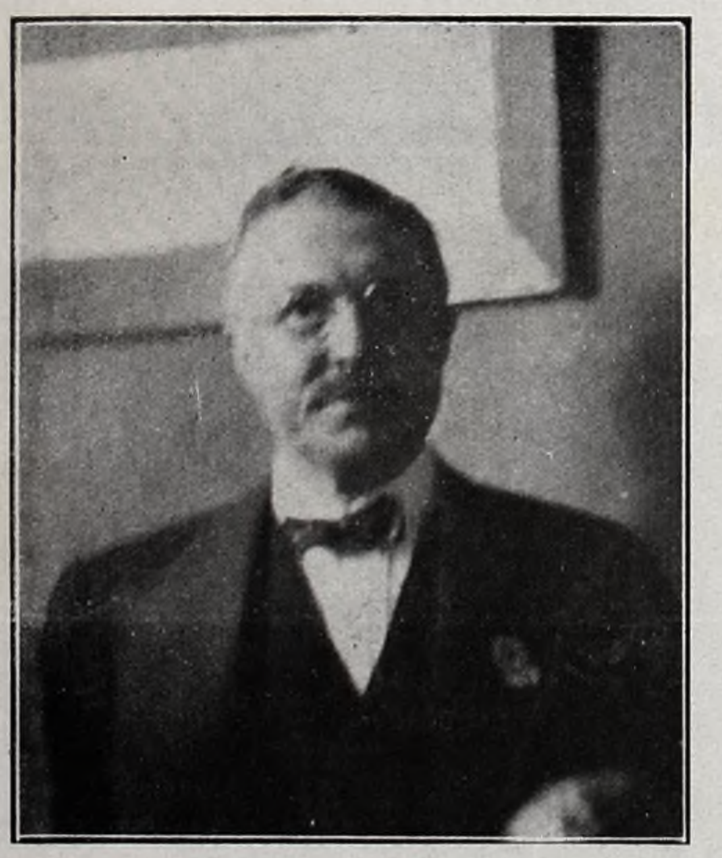
Raúl Sarrias, escribano nacional a cargo del Registro Nº 2

Raúl Camarero, escribano nacional a cargo del Registro Nº 1

Teodoro Cereceda, vicecónsul de España



Guillermo Efrati, vicecónsul italiano



Enrique Marx, vicecónsul alemán

Ing. Angel Dominoni, inspector de Minas del M. de Agricultura

Dr. W. Varando Etchegaray, presidente del Club Social

CARNEROS Y OVEJAS

Romney Marsh y Corriedale

Procedentes de las estancias

"SAN GREGORIO", "MARIA BEHETY" y "JOSE MENENDEZ"

Padres importados de las mejores cabañas
de Inglaterra, Australia y Nueva Zelandia

HACENDADOS: Refinar sus majadas es ganar dinero

Los animales se embarcan directamente en los muelles de las estancias de Magallanes y Tierra del Fuego y se desembarcan en los puertos que indique el comprador, en los vapores de la flota de la Sociedad Menéndez Behety, evitando asi a nuestros clientes todo riesgo y a los animales las pérdidas que ocasionan los largos arreos, las estadías y los trasbordos.

ASEGURAMOS LOS ANIMALES CONTRA MUERTE HASTA EL PUERTO DE DESTINO

Dirija sus pedidos a:

S. A. GANADERA ARGENTINA "MENENDEZ BEHETY"
(Sucesora de José Menéndez)

Avda. PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA N. 547, 1er. piso
BUENOS AIRES

Oficinas en: SANTA CRUZ (Costa Sur y MAGALLANES (Chile)

Calidad
y
Precio

LA ANONIMA

Calidad
y
Precio

Siempre "La Anónima"

JABON **PRADO**

A BASE DE PRODUCTOS VEGETALES

La lozanía y frescura de los prados concentradas en un jabón, tónico para la piel.

PERFUMERIA "VERITAS" DE
LA FARMACO ARGENTINA S.. A.

VERMOUTH

CINZANO

APERITAL
DELOR

LICORES CUSENIER

CURAÇAO DULCE
CURACAO EXTRA SECO
"LICOR AMARILLO" CUSENIER
LICOR "LA MAZARINE"
"FREEZOMINT CUSENIER" (Crema de Menta Glacial)
PRUNELLE CUSENIER
CREMA DE CACAO (a la Vainilla)
CHERRY BRANDY

LICORES CUSENIER "DE LUXE"
EN ANFORAS DE MAYOLICA

CREMAS SUPERFINAS

TAN BUENOS COMO LOS IMPORTADOS
Y MUCHO MAS BARATOS

"CUSENIER es garantía de calidad"

HA TENIDO LA MAS AMPLIA ACEPTACION

"Pruebe el flamante Mondongo a la Genovesa".

Mondongo a la Genovesa - la flamante creación Armour - ha tenido la más amplia aceptación en muchos hogares. Este suculento manjar que viene listo para servir, está elaborado con mondongo seleccionado y especias de calidad inmejorable.

Basta calentarlo unos minutos en una cacerola para brindar un substancioso y exquisito plato a tres personas de buen apetito.

No vacile: Exija Productos

Armour

Materia Prima

Olivas, sanas y elegidas, constituyen la única materia prima del **Aceite BAU.**
Cuidado con los aceites que le siguen

Oficinas B. Mitre 1411
Buenos Aires - Julio 1926

AUTOGRAFO DE ANTONIA MERCE-ARGENTINA-PARA EL 8 HERMANOS

Ricardo A. Fisch

y

Armando Braun Menéndez

ABOGADOS

San Martín 50

U. T. 33 Av. 1251 - 7425

COD. USED A. B. C. 5a. Edit.

Dirección Telegráfica FIBRA

Estudios correspondientes en

LONDRES

SANTIAGO DE CHILE

PUNTA ARENAS

LORENZO AMAYA

ABOGADO

ESTUDIO:

FLORIDA 524

U. T. 31, Retiro 6107

BUENOS AIRES

Dr. Eduardo Braun Menéndez

Médico de Electrocardiografía del

INSTITUTO MUNICIPAL DE RADIOLOGIA

Médico del Hospital RAMOS MEJIA

(Cátedra de Clinica Médica del Profesor Bullrich)

Consultorio:

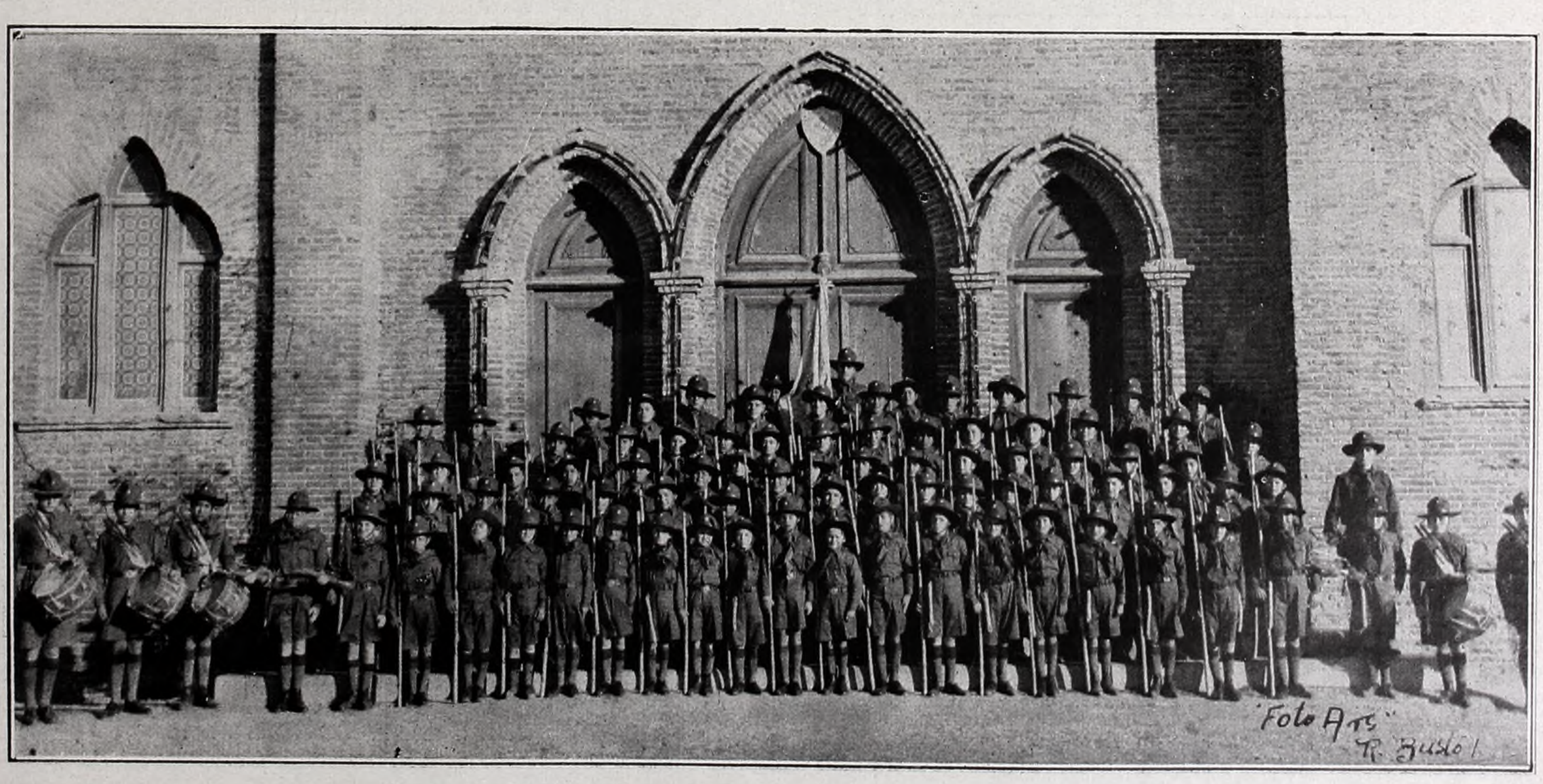
Ayacucho N.° 1064

PEDIR HORA POR TELEFONO

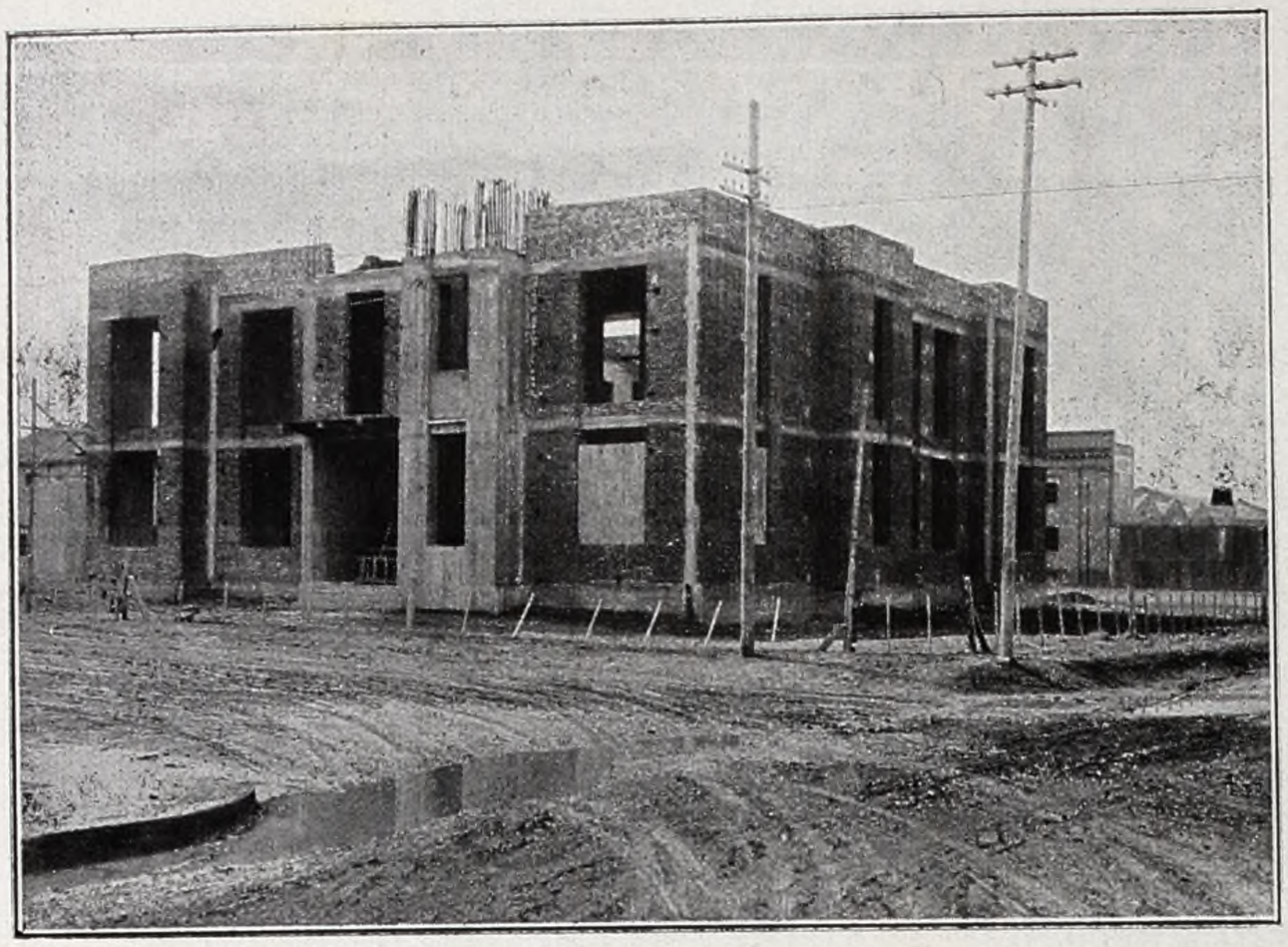
U. T. 44 - 7399

Edificio de la Asociación Española de S. M.

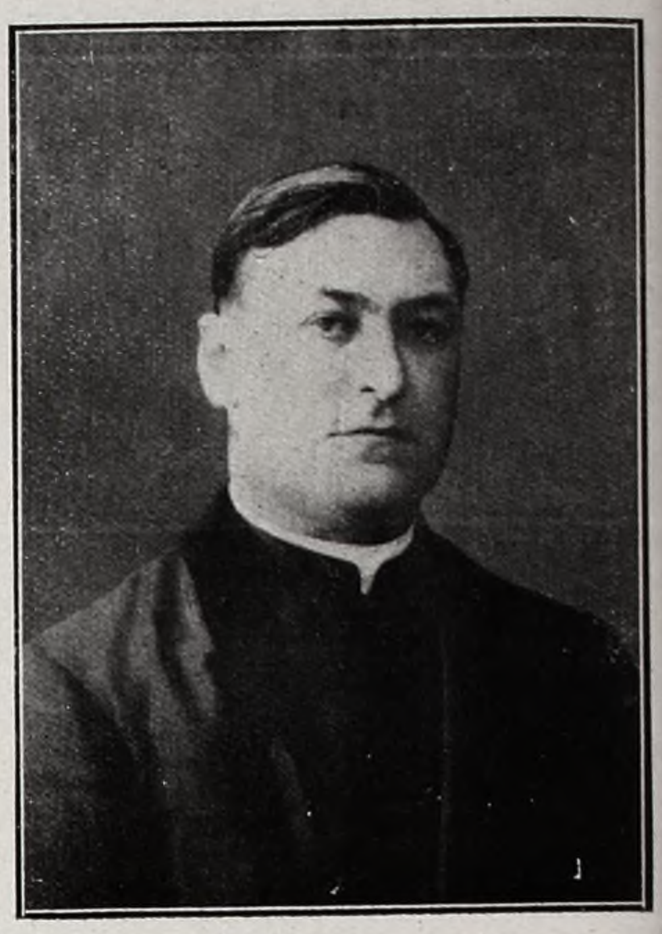
Algunas Entidades Oficiales y Sociales de Comodoro Rivadavia



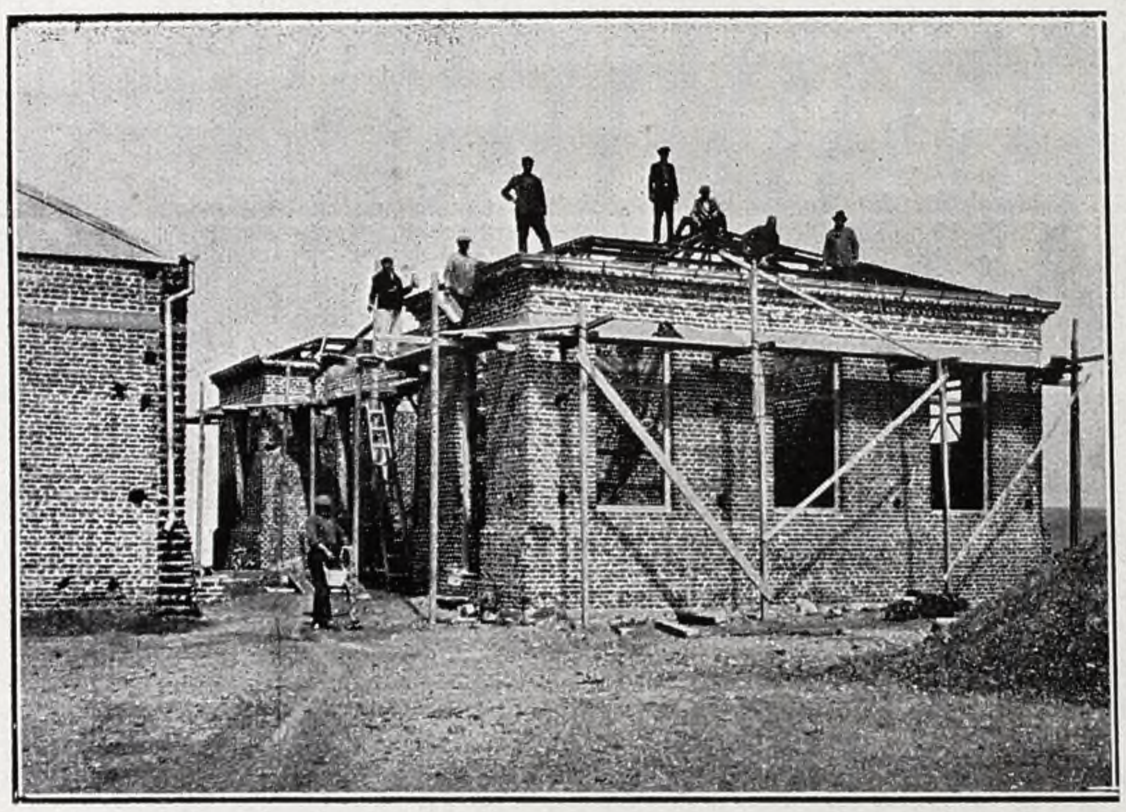
Compañía de Boy Scouts "General San Martín", fundada por el General Mosconi



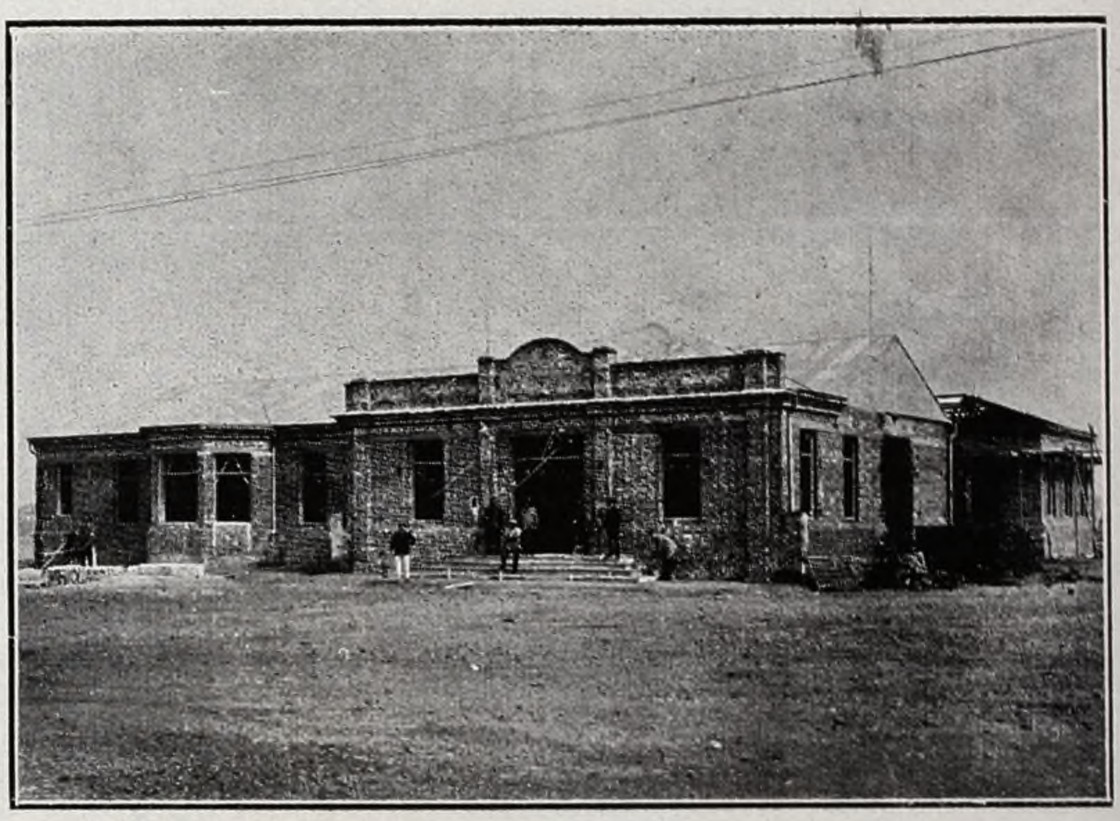
Edificio en construcción, del H. Concejo Municipal



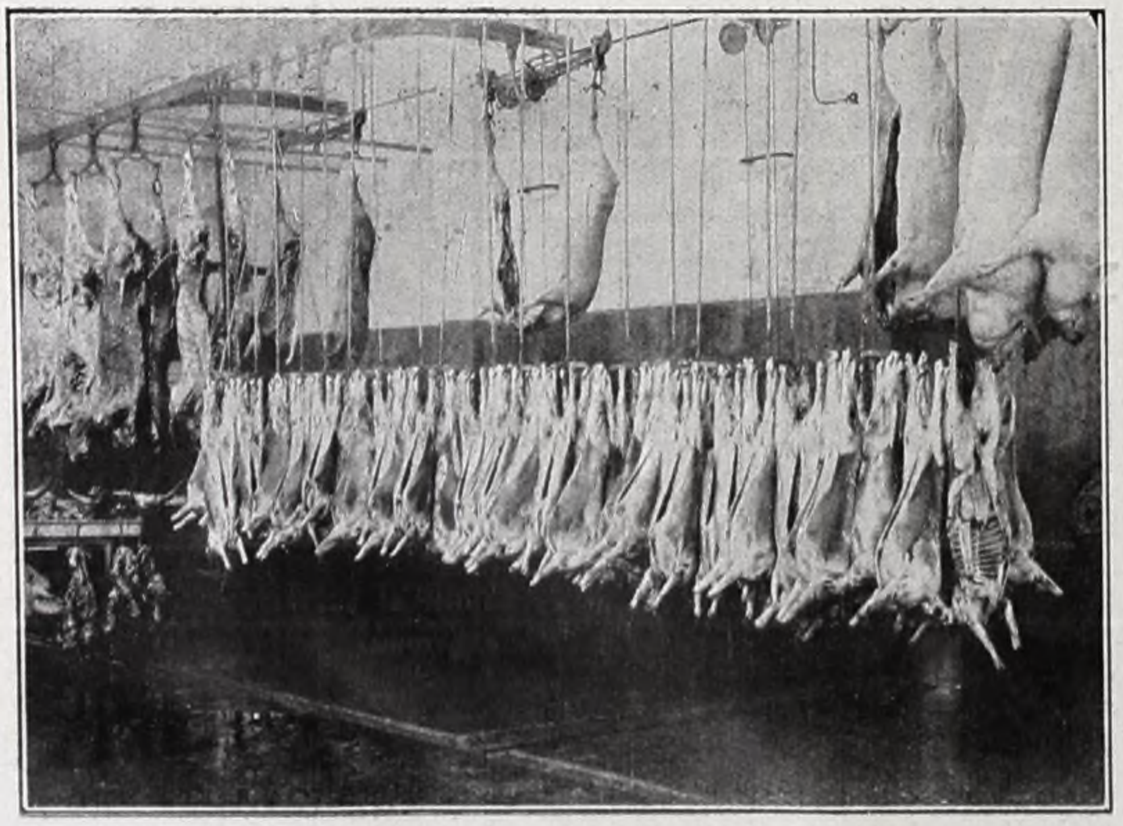
R. P. Domingo N. Pérez, primer director del Colegio Salesiano "Dean Funes" y de la Compañía de Boy Scouts.



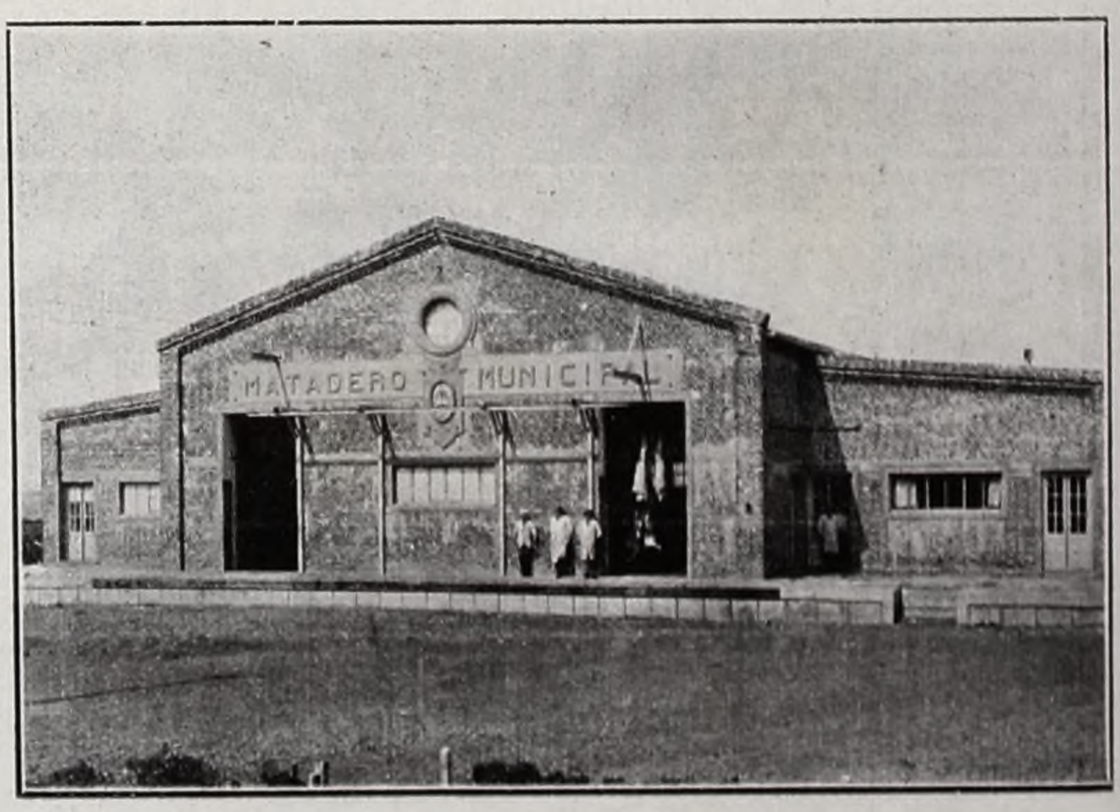
Vista parcial de la construcción del hospital Municipal



Otra vista de la misma obra



Reses faenadas en el matadero



Edificio del matadero municipal

CIGARRILLOS
RUBIOS

CLEVELAND

de tabacos finos americanos.
—— suaves y aromaticos. ——
Con cupones para participar en los sorteos mensuales de los cigarrillos 43

PICCARDO & Cía. Ltda FABRICA ARGENTINA LIBRE DE TRUST

"He comprobado que el azufre ventilado "SARNICOL" y la cal, poseen las tres cualidades esenciales de un gran sarnífugo"

En efecto; el azufre super ventilado "SARNICOL" y la cal, constituyen un poderoso antisárnico, económico, eficaz y un verdadero estimulante de la lana. Es inofensivo para el ganado, tanto vacuno como lanar. Su extenso uso en la República es su mejor recomendación.

Pídanos la fórmula para su preparación económica

ES UN PRODUCTO

DUPERIAL

INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"

AV. P. R. SAENZ PEÑA 832 - U.T. 35-5491 - BS. AIRES

ROSARIO - ESPAÑA 1114 - CORDOBA - RIVADAVIA 647

Ginebra
"NECTAR"
FINISIMA
(Frasco de vidrio)

Ginebra
"NECTAR"
(Porrón de barro)
Añeja "OUDE EXQUISE"

DESTILADA POR:

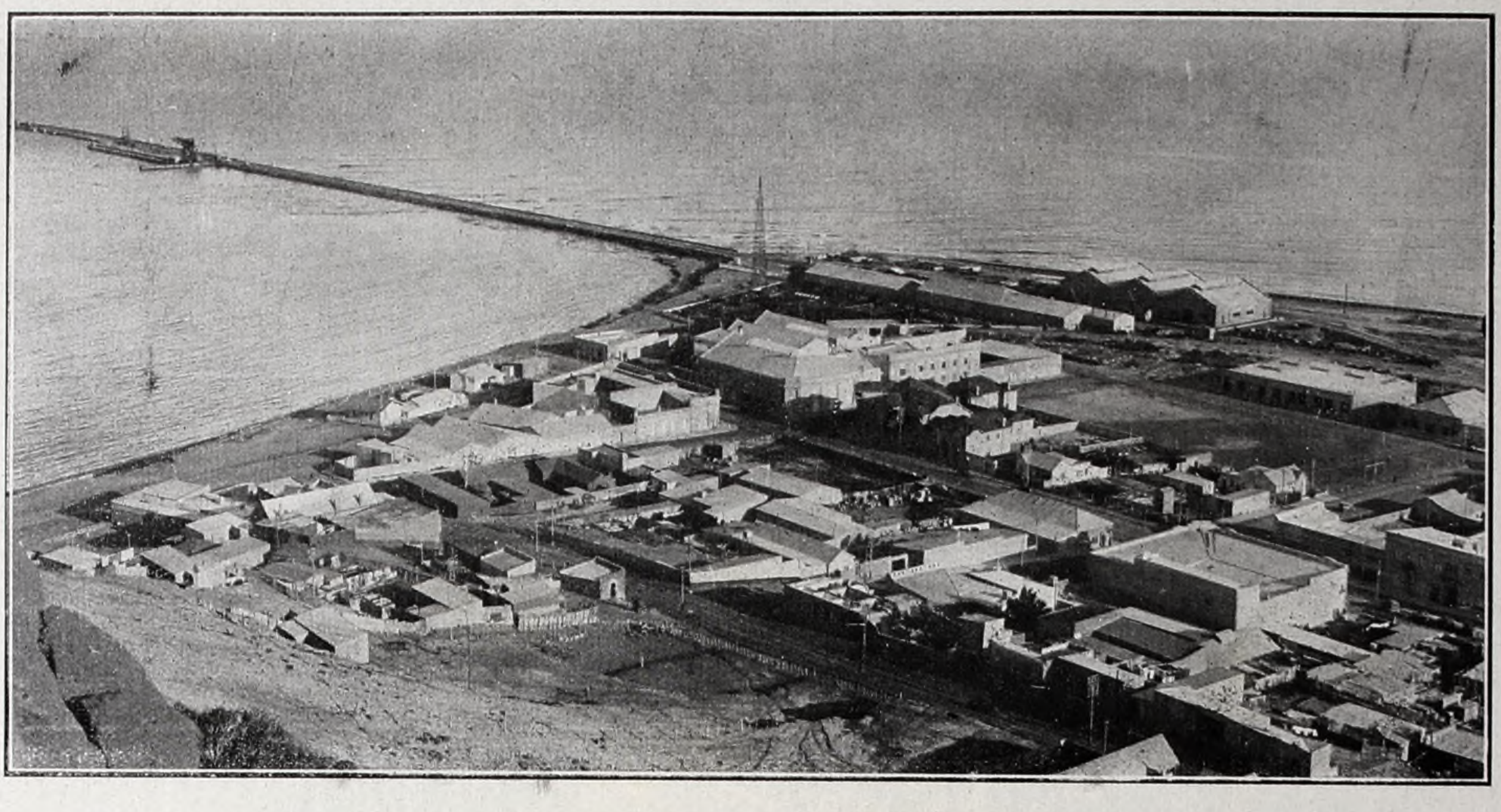
BLANKENHEYM Y NOLET, Rotterdam

DESTILADORES EN HOLANDA DESDE 1732

•

Unicos Concesionarios para la Rep. Argentina:

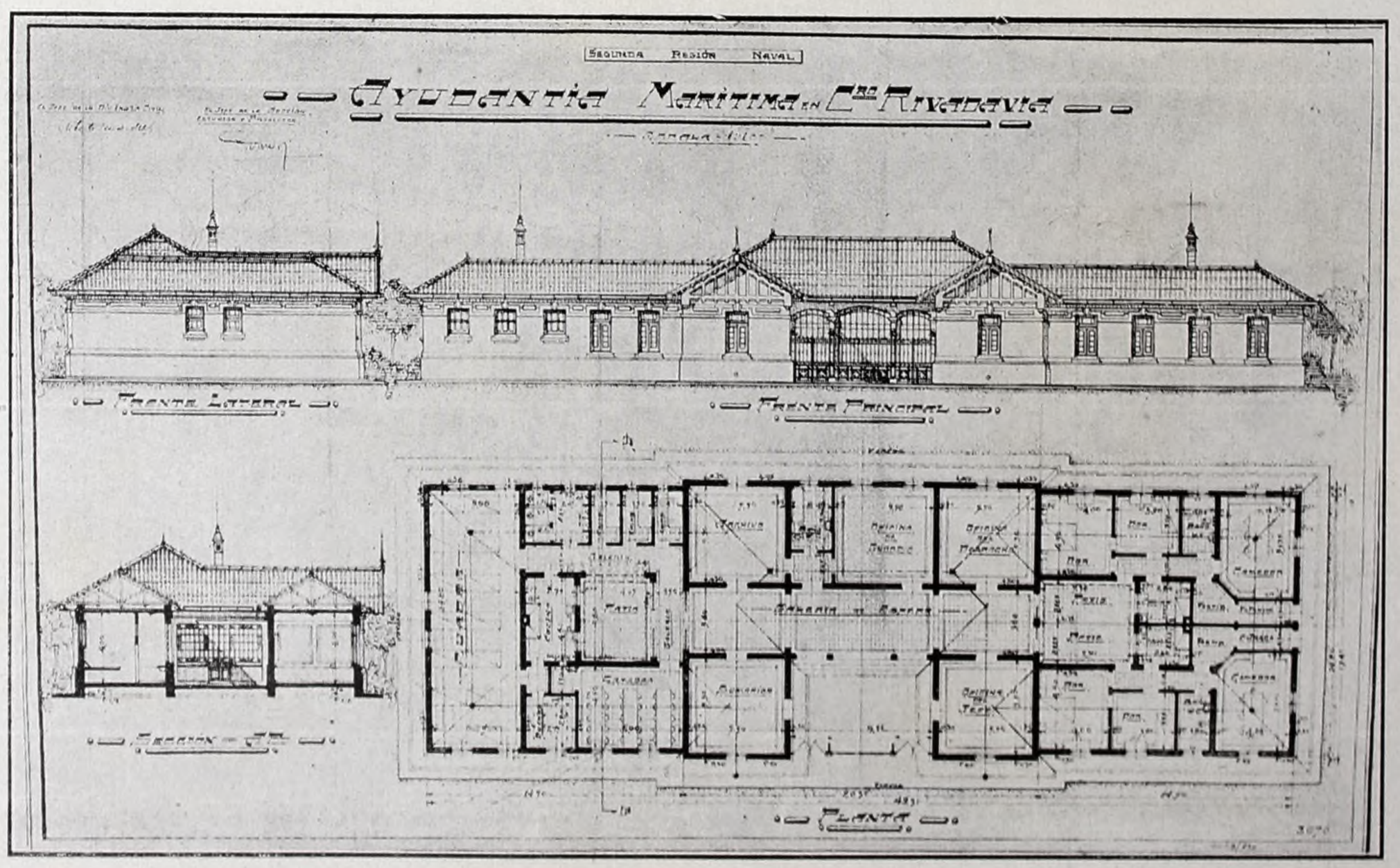
"Gran Destilería de Bs. As. - Cusenier"



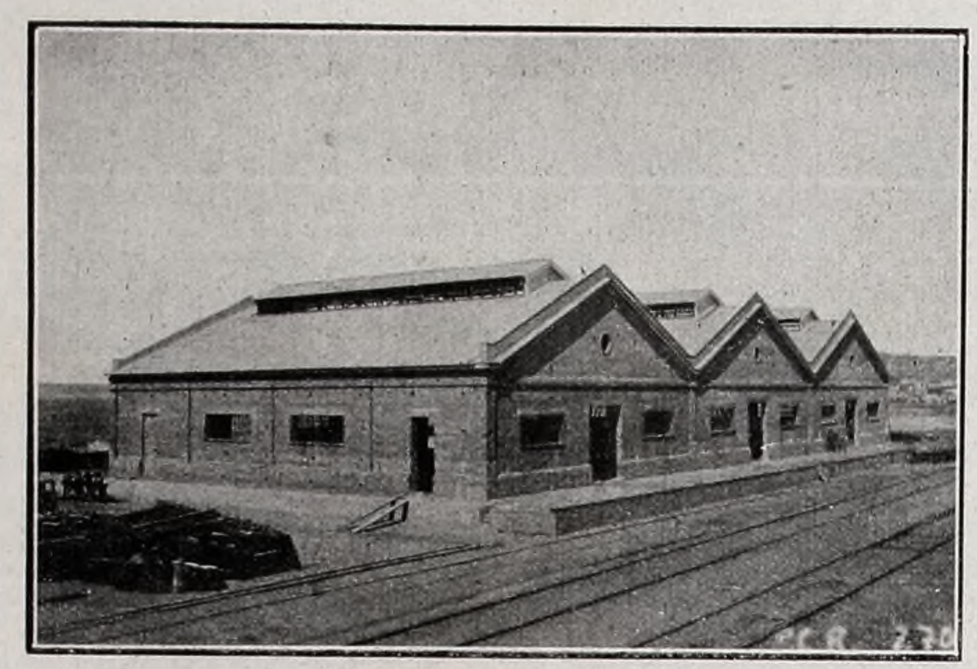
Vista general del muelle

El Puerto de Comodoro Rivadavia

Con gran satisfacción ha sido recibida la noticia trasmitida por los informativos radiotelefónicos recientes de que por decreto del P. E. ha sido destinada la suma de $ 900.000.00 m|n. para la construcción de un tramo de 160 mts. de muelle de acero, disposición ésta que hace presumir que el Gobierno haciéndose eco del clamor público resolverá en breve la terminación total de esta importante así como trascendental obra para el regular desenvolvimiento de la vida económica de esta progresista zona.

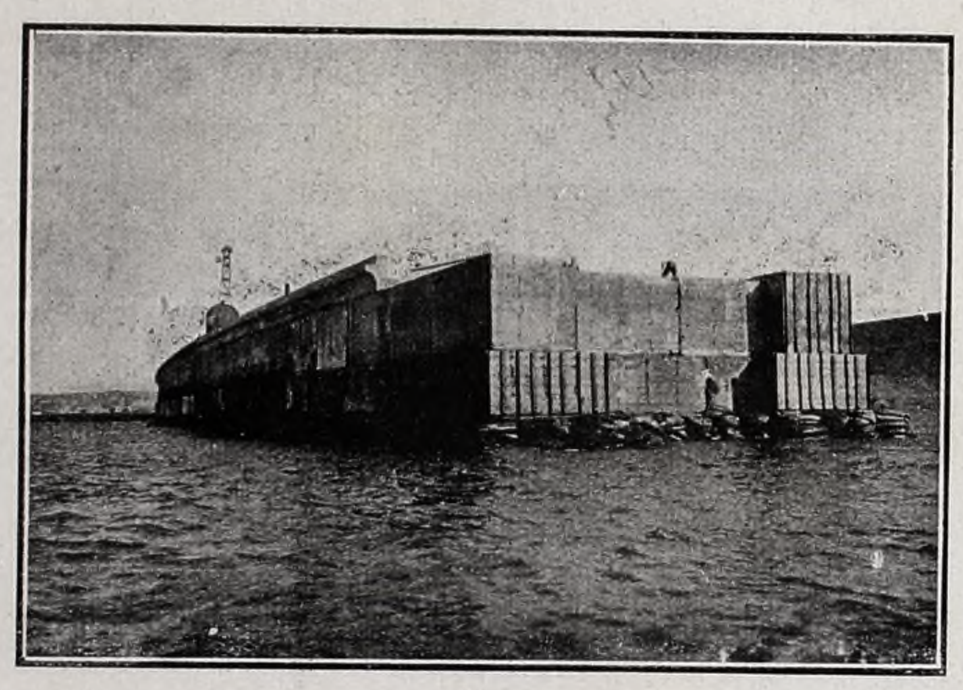


Plano del edificio para Ayudantía Marítima

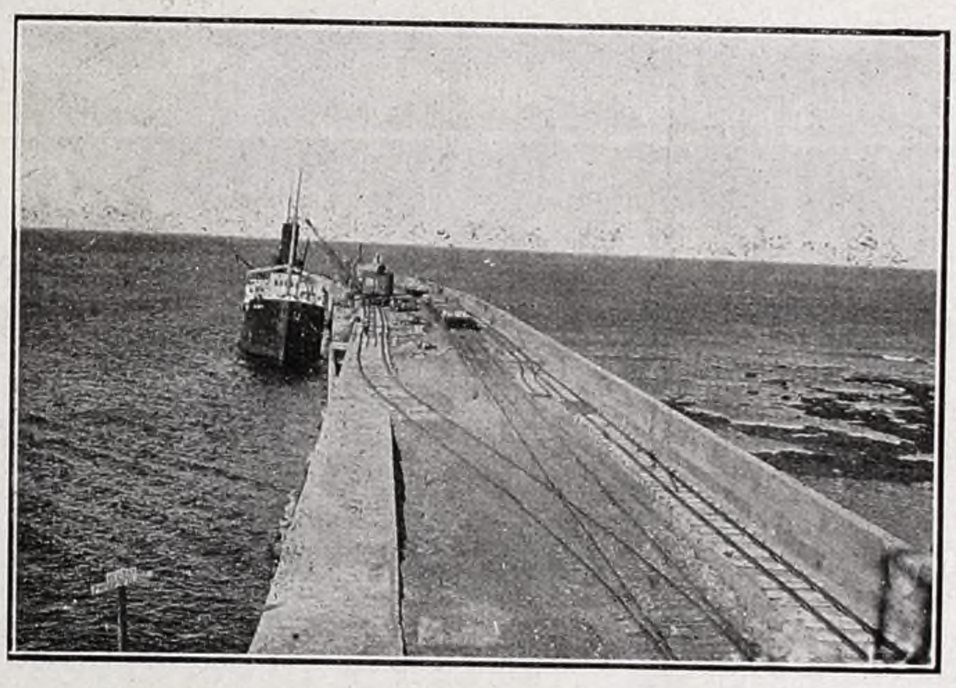


Galpones de material sólido

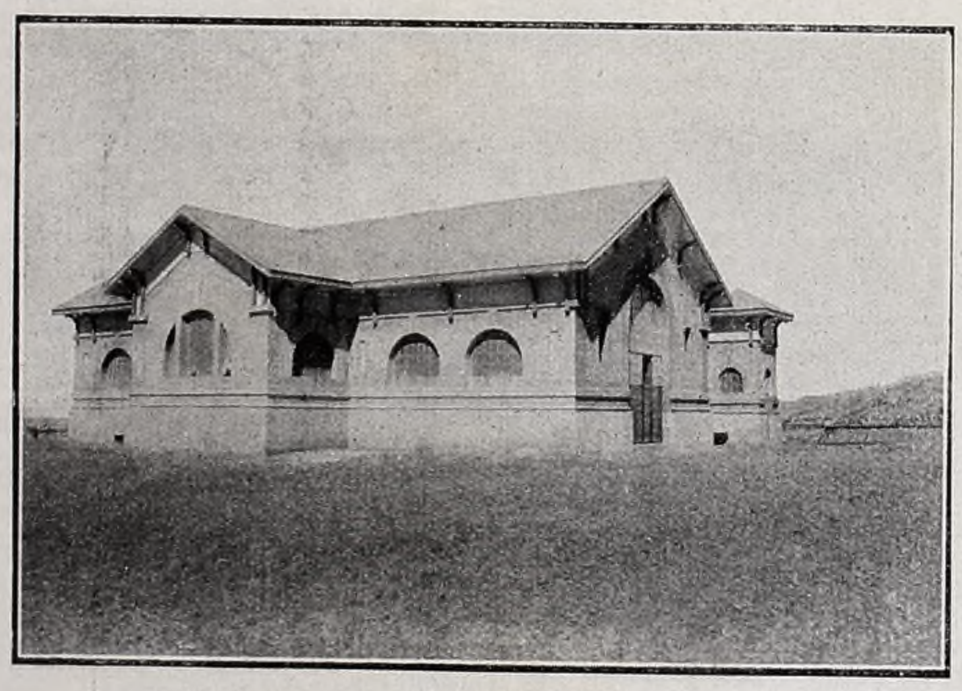
Basilio Braña, subprefecto de
Comodoro Rivadavia



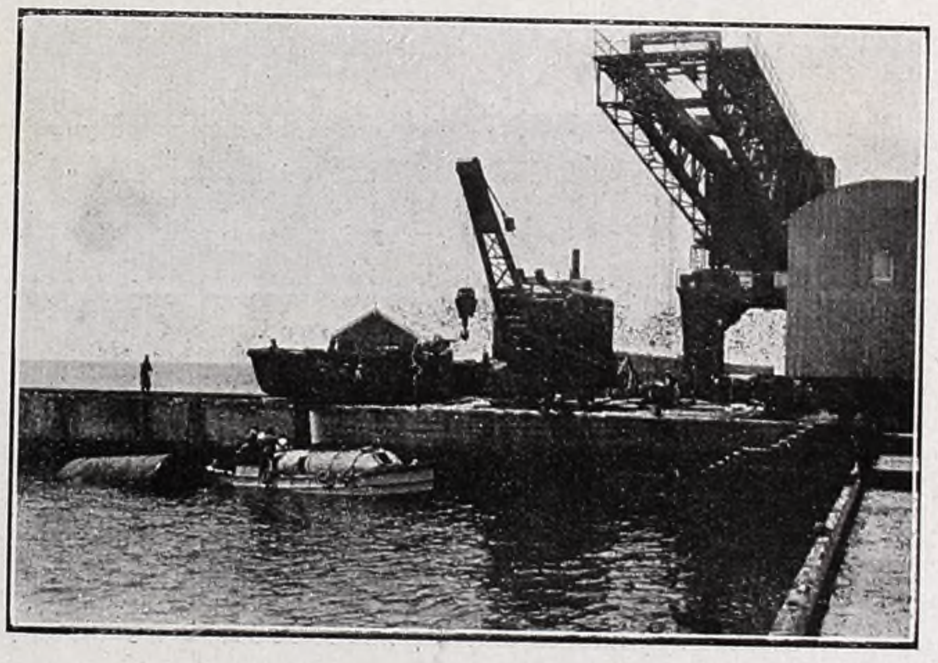
Aspecto del muelle visto desde el mar



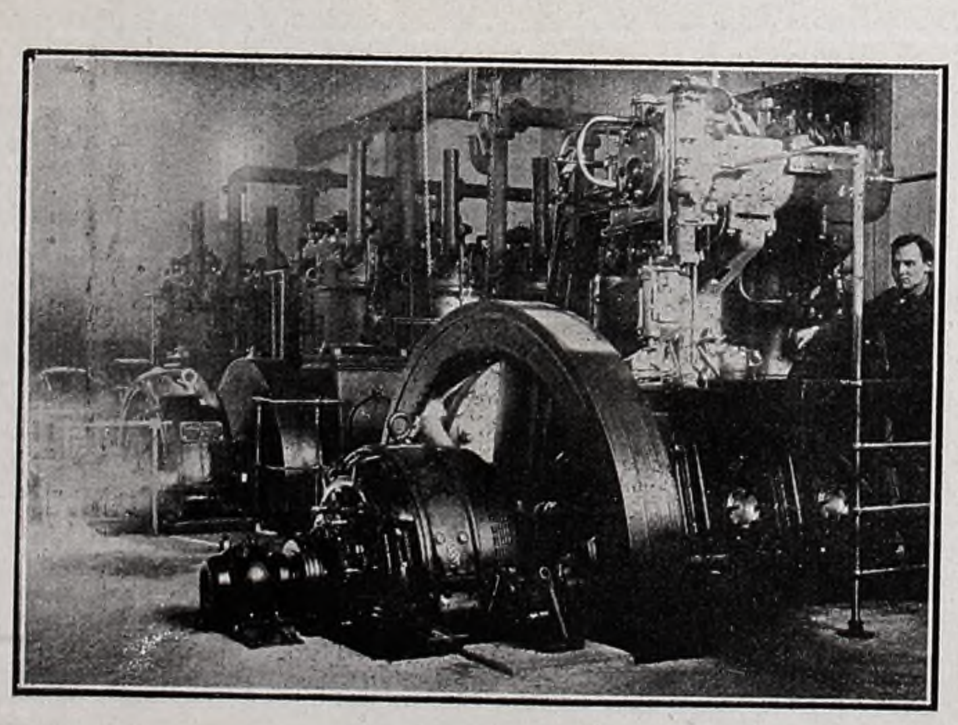
Barco atracado al muelle



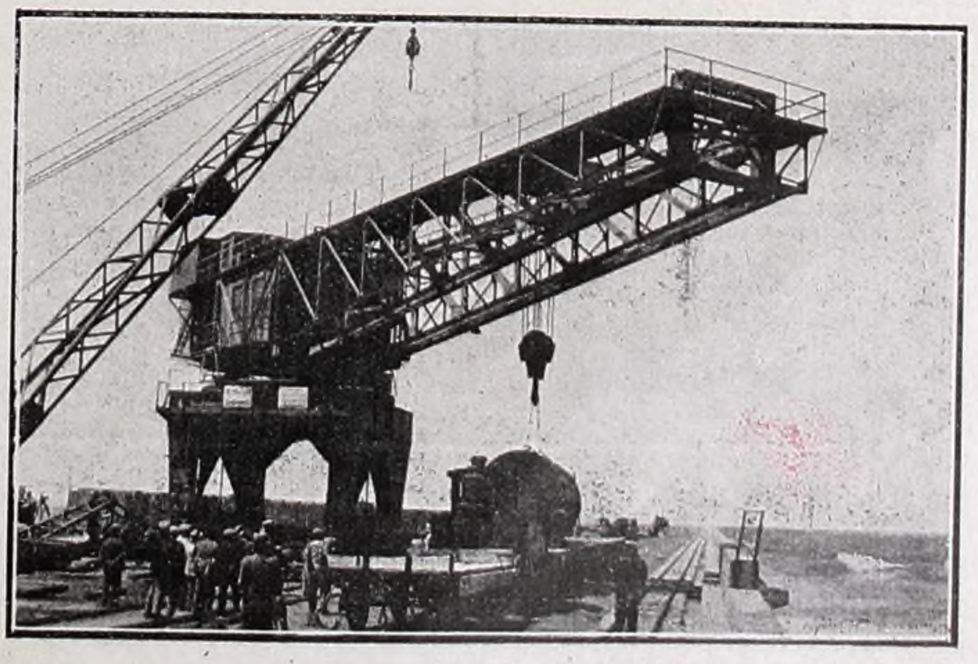
Edificio de la usina del puerto



Dos guinches en funcionamiento



Maquinaria de la usina



Guinche accionado a motores Diesel

Ingeniero Carlos J. Ballester, jefe de la división patagonia de la Dirección Nacional de Vialidad.

La Dirección Nacional de Vialidad con sede en Comodoro Rivadavia

•

La 13ª Sección "A" tiene a su cargo las obras que lleva a cabo la Dirección Nacional de Vialidad, sea por medio de Contratistas o administración en la jurisdicción que corresponde a la totalidad del Territorio de Chubut y la parte del de Santa Cruz al Norte del Río Deseado y Lago Buenos Aires.

Depende directamente esta Seccional, conjuntamente con la 13, "B" cuya sede está radicada en Comandante Piedrabuena (Santa Cruz) de la División Patagónia, ejerciendo por tanto esta última jurisdicción sobre todo el Territorio Argentino al Sud del Paralelo 42º.

Corresponden a la jurisdicción de la Sección 13ª "A" aproximadamente 6.000 kilómetros de caminos de la Red Troncal Nacional, entre principales y secundarios.

De la nómina adjunta resulta que se hallan en ejecución, contratadas, a iniciarse en breve o terminadas recientemente, obras por contrato, incluso las denominadas de mejoramiento y conservación permanente, que representan un importe aproximado de $ 1.300.000,00 m|n.

En trámite, a licitarse, hay, según la misma nómina, obras por valor presupuestado de pesos 980.000,00 m|n., licitaciones que se realizarán todas a principios de este mes de noviembre.

Realiza además la seccional, obras de pequeña construcción (mejoramiento progresivo) y de conservación, para las que tiene asignada una suma total de alrededor de $ 170.000,00, anuales.

Constituyen el personal técnico y administrativo de la Dirección Nacional de Vialidad, con sede en Comodoro Rivadavia y distribuído en jurisdicción de la Sección 13ª "A", los siguientes:

Jefe División Patagonia, Ingeniero Carlos Jaacks Ballester; Ayud. Div. Patagonia, Ingeniero Sergio Grigoriev; Jefe Sección 13ª "A", Ingeniero Enrique H. Fisher; Ayud. Sección 13ª "A", Ingeniero Antonio Galbiati; Contador Sección 13a. "A", señor Nicasio Pérez; Habilitado Sección 13ª "A", señor Juan J. Ciolfi; Auxiliar 2º Sección 13ª "A" señor Martín Gillio; Auxiliar 3º Sección 13ª "A" ingeniero Augusto Diambra; Auxiliar 8º Sección 13ª "A", señor Rubén T. Calderón; Ayudante 1º Sección 13ª "A", señorita Emilia A. Ciolfi; Residente zona Trelew, ingeniero Luis M. Ibarra García; Residente zona Esquel, ingeniero José Sancho; Residente zona Las Heras, ingeniero Wilbur Grimson.